SANYO

Projecteur Multimédia

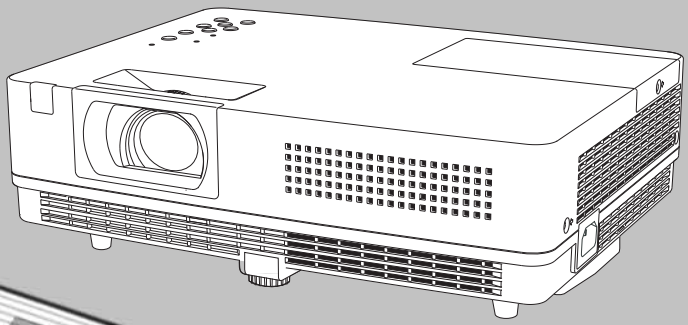
MODELE PLC-XK3010

Réseau pris en charge

❒ Réseau local filaire

Veuillez vous reporter aux manuels d'utilisation ci-dessous pour les détails relatifs à la fonction du réseau.

❒ Configuration et utilisation du réseau



PROJECTOR

Mode d'emploi

PJLink™

Caractéristiques et conception

La technologie extrêmement sophistiquée utilisée pour ce projecteur multimédia lui donne d'excellentes qualités de portabilité, de solidité et de facilité d'utilisation. Ce projecteur utilise des fonctions multimédia incorporées, une palette de 16,77 millions de couleurs, et une technologie d'affichage à cristaux liquides (LCD) à matrice active.

- **Design Compact**

  Le présent projecteur est un produit compact, en taille et en poids. Il est facile à transporter, et est installable partout où vous souhaitez l'utiliser.

- **Configuration simple du système d' ordinateur**

  Le système de multibalayage dont ce projecteur est équipé lui permet de s'adapter rapidement à presque tous les signaux de sortie d'ordinateur (p.28). Une résolution atteignant WUXGA peut être prise en charge.

- **Fonctions utiles pour les présentations**

  - La fonction de zoom digital vous permet de focaliser votre attention sur les informations cruciales pendant une présentation (p.35).
  - La fonction MIC et la sortie audio 10W vous permettent pour faire une présentation sans équipement audio externe (p.24).

- **Contrôle de la lampe**

  Il est possible de sélectionner la luminosité de la lampe de projection (pages 25, 52).

- **Fonction Arrêt immédiat**

  La fonction Arrêt immédiat vous permet de débrancher le cordon secteur de la prise murale ou de couper le courant même pendant la projection (p. 20).

- **Fonction de Logo**

  La fonction de Logo vous permet de personnaliser le logo d'écran à l'aide des fonctions de Logo (pages 46-48). Vous pouvez capturer une image pour le logo d'écran et l'utiliser pour l'affichage au démarrage ou entre les présentations.

- **Affichage multi-langues des menus**

  Le menu de fonctionnement est disponible en 20 langues : anglais, allemand, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, suédois, finnois, polonais, hongrois, roumain, russe, turc, kazakh, Vietnamien, chinois, coréen, japonais ou thaï (p.44).

- **Fonction de sécurité**

  La fonction de sécurité vous aide à veiller à la sécurité du projecteur. Avec la fonction de verrouillage des touches, vous pouvez en verrouiller le fonctionnement à partir de la commande qui se trouve sur le projecteur ou sur la télécommande. (p.53). Le Verrouillage code PIN permet d'empêcher une utilisation du projecteur par une personne non autorisée (pages 19, 53-54).

- **Fonctions d'entretien importantes**

  Les fonctions d'entretien de la lampe et du filtre vous permettent de mieux entretenir le projecteur.

- **Fonction Réseau local**

  Ce projecteur est téléchargé avec la fonction Réseau local filaire. Vous pouvez utiliser et gérer le projecteur via le réseau. Pour les détails, veuillez vous reporter à la section "Configuration et utilisation du réseau" du mode d'emploi.

- **Fonction Réglages auto**

  Cette fonction permet d'effectuer une recherche d'entrée, une correction automatique du trapèze, et un Réglage PC auto., en appuyant simplement sur la touche AUTO SETUP sur les commandes du projecteur (p.45).

- **Fonction de Support de couleur**

  Lors d'une simple projection sur un mur de couleur, vous pouvez obtenir la couleur d'image proche de celle projetée sur un écran blanc, en sélectionnant la couleur identique à celle du mur parmi les quatre couleurs présélectionnées

- **Borne d'interface commutable**

  Ce projecteur est équipé d'une borne d'interface commutable. Vous pouvez utiliser commodément cette borne comme entrée d'ordinateur ou sortie de moniteur. (p.49)

- **Extinction automatique**

  La fonction d'Extinction automatique permet de diminuer la consommation de courant et de conserver la durée de vie de la lampe (p.49).

- **Closed caption**

  Le Closed caption est une version imprimée de la bande son ou d'autres informations affichées à l'écran. Si le signal d'entrée comporte des sous-titres, vous pouvez activer la fonctionnalité et choisir le canal (p.51).

Table des matières

Caractéristiques et conception 2
Table des matières 3
A l'attention du propriétaire 4
Instructions pour la sécurité 5
Circulation de l'air 6
Installation du projecteur à une position correcte 6
Déplacement du projecteur 6
Compatibilité 7
Nom des composants et leurs fonctions 8
Avant 8
Arrière 8
Bas 8
Borne arrière 9
Commandes sur le projecteur 10
Télécommande 11
Installation des piles de la télécommande 12
Plage de fonctionnement de la télécommande 12
Code de la télécommande 12
Installation. 13
Positionnement du projecteur 13
Pied réglable 13
Branchement à un ordinateur 14
Branchement à un équipement vidéo 15
Branchement à un équipement vidéo component et RGB (Scart) 16
Branchement du cordon d'alimentation secteur 17
Fonctionnement de base 18
Mise sous tension du projecteur 18
Mise hors tension du projecteur 20
Utilisation du menu à l'écran 21
Barre de menu 22
Réglage du zoom et de la mise au point 23
Fonction Réglages auto 23
Correction du trapèze 23
Réglage du son 24
Fonctionnement de la télécommande 25
Entrée d'ordinateur 27
Sélection de la source d'entrée (RGB : Ordinateur 1/Ordinateur 2) 27
Sélection du système d'ordinateur 28
Réglage PC Auto 29
Réglage manuel de l'ordinateur 30
Sélection du mode d'image 32
Réglage de l'image 33
Réglage de la taille de l'écran 34
Entrée vidéo 36
Sélection de la source d'entrée (Vidéo, S-vidéo) 36
Sélection de la source d'entrée (Component, RGB Scart 21 broches) 37
Sélection du système vidéo 38
Sélection du mode d'image 39
Réglage de l'image 40
Réglage de la taille de l'écran 42
Réglages 44
Réglages 44
Information 57
Affichage des informations relatives à la source d'entrée 57
Entretien et Nettoyage 58
Témoin WARNING 58
Remplacement du filtre 59
Remise à zéro du compteur du filtre 59
Fixation du capuchon de lentille 60
Nettoyage de la lentille de projection 60
Nettoyage du coffret du projecteur 60
Remplacer lampe 61
Annexe. 63
Guide de dépannage 63
Arborescence des menus 67
Témoins et état du projecteur 69
Spécifications des ordinateurs compatibles 70
Spécifications techniques 71
Pièces en option 72
Avis PJ Link 73
Instalation du couvre-filtre sur le projecteur 73
Configuration des bornes 74
Notes relatives au numéro de code PIN 75
Dimensions 76

Marques de commerce
Les noms des sociétés ou des produits mentionnés dans ce manuel sont des marques déposées ou des marques de commerce de leur société respective.

A l'attention du propriétaire

Avant d'installer et d'utiliser ce projecteur, veuillez lire attentivement le présent mode d'emploi.
Ce projecteur possède un grand nombre de caractéristiques et de fonctions très commodes. En suivant correctement les instructions d'utilisation du projecteur, vous pourrez utiliser au mieux ses possibilités, et le conserver en bon état de marche pendant de longues années.
Si vous n'utilisez pas correctement l'appareil, non seulement vous réduirez la durée de vie du projecteur, mais vous risquerez de causer des anomalies de fonctionnement, un incendie ou d'autres accidents.
Si votre projecteur semble fonctionner de façon incorrecte, relisez ce mode d'emploi, vérifiez les opérations et les branchements des câbles et essayez d'appliquer les solutions proposées dans la section "Guide de dépannage" en pages 63-65 de ce manuel. Si l'anomalie persiste, contactez le revendeur chez qui vous avez acheté le projecteur ou un centre de dépannage.

ATTENTION

RISQUE D'ELECTRICUTION

PAS OUVRIR

ATTENTION :
POUR REDUIRE LE RISQUE D'ELECTROCUTION, NE RETIREZ PAS LE COUVERCLE (OU L'ARRIERE). L'APPAREIL NE CONTIENT AUCUNE PIECE SUSCEPTIBLE D'ETRE REPAREE PAR L'UTILISATEUR; SEULE LA LAMPE PEUT ETRE REMPLACEE PAR L'UTILISATEUR. CONFIEZ TOUTES LES REPARATIONS A UN TECHNICIEN QUALIFIE.

CE SYMBOLE INDIQUE QU'UNE TENSION DANGEREUSE POUVANT CAUSER UNE ELECTROCUTION EST PRESENTE DANS L'APPAREIL.

CE SYMBOLE INDIQUE QUE LE MODE D'EMPLOI DE L'APPAREIL CONTIENT DES INSTRUCTIONS D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN IMPORTANTES.

POUR LES UTILISATEURS DE UE

Le symbole et les systèmes de recyclage évoqués ci-dessous s'appliquent uniquement aux pays de UE.

Votre produit est conçu et fabriqué avec des composants et desmatériaux de hautes qualités qui peuvent être recyclés et/ou réutilisés.

Le symbole signifi e que les équipements électriques et électroniques, les batteries et les accumulateurs ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets domestiques à l'issue de leur durée de vie.

Remarque :

Si un symbole chimique est imprimé sous le symbole, le symbole chimique indique que la batterie ou l'accumulateur contient une certaine concentration de métaux lourds. Les métaux sont indiqués de la manière suivante : *Hg : mercure, Cd : cadmium, Pb : plomb.*

Il existe diff érents systèmes de collecte pour les équipements électriques et électroniques, les batteries et les accumulateurs usagés au sein de l'Union européenne.

Veuillez mettre les équipements au rebut de manière correcte, auprès de votre centre de recyclage/de collecte des déchets local.

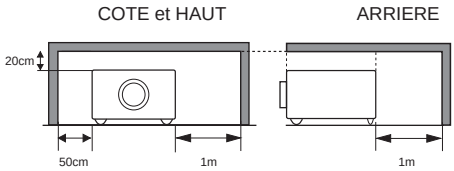
Aidez-nous à préserver l'environnement dans lequel nous vivons!

Précautions de sécurité

AVERTISSEMENT

- **CET APPAREIL DOIT ETRE RELIE A UNE PRISE DE TERRE.**
- **POUR REDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, EVITEZ D'EXPOSER VOTRE APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.**

– La lentille de projection du projecteur produit une lu-mière intense. Ne regardez pas directement dans la lentille de projection. Ceci pourrait entraîner des bles-sures aux yeux. Veillez particulièrement à ce que des enfants ne regardent pas directement le rayon lu-mineux.
– Placez le projecteur dans une position correcte. Un positionnement incorrect peut réduire la durée de vie de la lampe et provoquer un incendie ou un accident grave.
– Laissez un espace suffisant autour du haut, de l'arrière et des côtés du projecteur pour assurer la bonne circu-lation de l'air pour le refroidissement du projecteur. La dimension qui vous est présentée ici indique l'espace minimum requis. Si vous devez placer le projecteur dans un meuble ou dans un espace clos, vous devez laisser des écarts minima autour du projecteur.
– Veillez à ce que les ouvertures de ventilation du pro-jecteur ne soient pas obstruées. Si le projecteur s'échauffe excessivement, ceci risquera de réduire sa durée de service et de causer des accidents graves.



– Si le projecteur ne sera pas utilisé pendant une période prolongée, débranchez-le de la prise de courant.
– Veuillez ne pas projeter la même image pendant une période prolongée. L'image rémanente peut demeurer sur les panneaux LCD par la caractéristique du pan-neau.

ATTENTION

NE PLACEZ PAS LE PROJECTEUR DANS UN ENDROIT COMPORTANT DES CORPS GRAS, DE L'HUMIDITÉ OU DE LA FUMÉE, DANS UNE CUISINE PAR EXEMPLE, POUR ÉVITER DE CAUSER UNE PANNE OU UN DÉSASTRE. SI LE PROJECTEUR ENTRE EN CONTACT AVEC DE L'HUILE OU DES PRODUITS CHIMIQUES, IL RISQUERA D'ÊTRE ENDOM-MAGÉ.

ATTENTION

NE PEUT ÊTRE UTILISÉ DANS UNE SALLE D'ORDINATEURS TELLE QUE DÉFINIE DANS LA NORME ANSI/NFPA 75 STANDARD FOR PROTECTION OF ELECTRONIC COMPUTER/DATA PROCESSING EQUIPMENT.

VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER CE MODE D'EMPLOI POUR REFERENCE ULTERIEURE.

Instructions pour la sécurité

Lisez toutes les instructions de sécurité et d'utilisation avant la mise en service du projecteur.

Lisez toutes les instructions données ici, et conservez-les pour référence ultérieure. Débranchez le projecteur de la prise secteur avant de le nettoyer. N'utilisez pas de net-toyant liquide ou en aérosol. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon humide.

Respectez tous les avertissements et instructions indiqués sur le projecteur.

Pour plus de protection lors d'un orage, ou si l'appareil est laissé sans surveillance ou non utilisé pendant une longue période, débranchez-le de la prise secteur. Ceci évitera des dommages dus aux éclairs et aux sautes de tension.

N'exposez pas cet appareil à la pluie ou ne l'utilisez pas près de l'eau... par exemple dans un sous-sol humide, près d'une piscine, etc.

N'utilisez pas d'accessoires non recommandés par le fab-ricant, car ils peuvent être dangereux.

Ne placez pas le projecteur sur un chariot, un support ou une table instables. Le projecteur risque de tomber et de causer de graves blessures à un enfant ou un adulte, et d'être gravement endommagé. N'utilisez qu'un chariot ou un support recommandé par le fabricant, ou vendu avec le projecteur. L'installation au mur ou sur une étagère doit être conforme aux instructions du fabricant, et doit être faite en utilisant un nécessaire d'installation approuvé par le fabricant.

L'ensemble projecteur/chariot doit être manipulé avec soin. Des arrêts brusques, une force excessive ou des surfaces irrégulières peuvent faire se renverser le chariot.

Des fentes et des ouvertures dans le coffret, à l'arrière et en dessous, sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement fiable et pour éviter que l'appareil sur-chauffe.

Les ouvertures ne doivent jamais être couvertes avec un tissu ou d'autres objets, et les ouvertures inférieures ne doivent pas être bloquées si le projecteur est placé sur un lit, un sofa, un tapis ou une autre surface du même type. Ce projecteur ne doit jamais être placé sur ou à proximité d'un radiateur ou d'une sortie de chauffage.

Ce projecteur ne doit pas être placé dans une installation encastrée telle qu'un meuble-bibliothèque, sans qu'une ventilation adéquate ne soit prévue.
N'introduisez pas d'objets d'aucune sorte dans le projecteur par les fentes du coffret car ils risqueraient de toucher des composants placés sous haute tension dan-gereuse, ou de court-circuiter des pièces, ce qui pourrait causer un incendie ou une décharge électrique. Ne ren-versez jamais de liquide sur le projecteur.
N'installez pas le projecteur à proximité des conduits de ventilation d'un climatiseur.

Ce projecteur ne doit fonctionner que sur une source d'alimentation conforme aux normes indiquées sur l'étiquette. En cas de doute, consultez votre revendeur agréé ou la compagnie d'électricité locale.

Ne surchargez ni les prises de courant ni les rallonges car cela peut entraîner un incendie ou une décharge électrique. Ne placez aucun poids sur le cordon d'alimentation. Ne placez pas ce projecteur à un endroit où le câble d'alimentation risquera d'être piétiné et endom-magé.

N'essayez jamais de réparer ce projecteur vous-même car l'ouverture ou le retrait de couvercles peut vous ex-poser à des tensions élevées dangereuses ou à d'autres dangers. Toutes les réparations doivent être effectuées par un personnel qualifié.

Débranchez le projecteur de la prise secteur, et confiez la réparation à un personnel qualifié dans les cas suivants :
a. Lorsque le cordon ou la fiche d'alimentation sont endommagés ou effilochés.
b. Si du liquide a été renversé sur le projecteur.
c. Si le projecteur a été exposé à la pluie ou à l'eau.
d. Si le projecteur ne fonctionne pas normalement alors que vous suivez correctement les instructions. Réglez uniquement les commandes indiquées dans le mode d'emploi car un réglage incorrect d'autres commandes peut causer des dommages exigeant l'intervention d'un technicien qualifié pour effectuer de gros travaux de réparation pour remettre le projecteur en état de marche.
e. Si le projecteur est tombé ou si le coffret est endommagé.
f. Lorsque les performances du projecteur se dégradent, il faut faire réparer l'appareil.

Lorsque des pièces de rechange sont requises, assurez-vous que le technicien a utilisé des pièces de rechange spécifiées par le fabricant, dont les caractéris-tiques sont identiques à celles de la pièce originale. Les substitutions de pièces non autorisées peuvent causer un incendie, une décharge électrique ou des blessures corporelles.

Après tout travail de réparation ou d'entretien, demandez au technicien de faire les vérifications de sécurité habituelles pour confirmer que le projecteur est en parfait état de fonctionnement.

REMARQUE A L'ATTENTION DES CLIENTS AUX ETATS-UNIS

LA (LES) LAMPE(S) (Hg) QUI SE TROUVE(NT) DANS CE PRODUIT CONTIEN(NEN)T DU MERCURE ET DOI(VEN)T ETRE RECYCLEE(S) OU MISE(S) AU REBUT CONFORMEMENT AUX LOIS LOCALES, NATIO-NALES, OU FEDERALES.

Circulation de l'air

Le coffret comporte des ouvertures pour la ventilation, afin d'assurer le bon fonctionnement du produit et de le protéger contre la surchauffe ; ces ouvertures ne doivent pas être obstruées ou recouvertes par un objet.

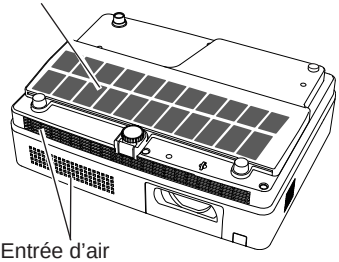
⚠ ATTENTION

L'air chaud est expulsé par l'ouverture de sortie d'air. Lorsque vous utilisez ou que vous installez le projecteur, prenez les précautions suivantes.

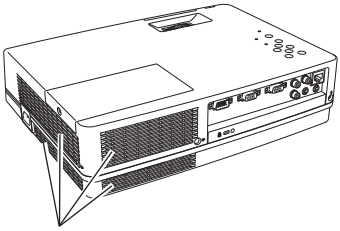
- Ne placez pas d'objet inflammable ou de bombe aérosol à proximité du projecteur, car de l'air chaud est expulsé par les ouvertures de ventilation.
- Veillez à ce que les ouvertures de sortie d'air soient situées à au moins 1 m des objets environnants.
- Ne touchez pas les parties périphériques de l'ouverture de sortie d'air, en particulier les vis et les pièces métalliques. Ces parties deviennent chaudes lorsque le projecteur fonctionne.
- Ne posez pas d'objets sur le coffret. Les objets posés sur le coffret risquent non seulement d'être endommagés, mais aussi ils risquent de s'enflammer sous l'effet de la chaleur dégagée par le projecteur.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun objet sous le projecteur afin de ne pas boucher les ouvertures inférieures.

Les ventilateurs dont le projecteur est équipé assurent son refroidissement. La vitesse de fonctionnement des ventilateurs varie en fonction de la température interne du projecteur.

Entrée d'air (filtre)



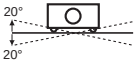
Entrée d'air



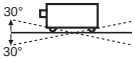
Sortie d'air
(évacuation de l'air chaud)

Installation du projecteur à une position correcte

Installez le projecteur dans une position adaptée. Si vous l'installez à une position incorrecte, vous risquez de réduire la durée de vie de la lampe et de provoquer un incendie.



N'inclinez pas le projecteur de plus de 20 degrés d'un côté à l'autre.



N'inclinez pas le projecteur de plus 30 degrés le haut ou vers le bas.

Ne dirigez pas le projecteur vers le haut pour projeter une image.

Ne dirigez pas le projecteur vers le bas pour projeter une image.

Ne placez pas le projecteur sur l'un de ses côtés pour projeter une image.

Déplacement du projecteur

Pour déplacer le projecteur, rétractez le pied réglable afin d'éviter tout dommage au boîtier et utilisez un emballage adéquat.
Si vous n'utilisez pas ce projecteur pendant une période prolongée, rangez-le dans un étui adéquat pour le protéger.

⚠ PRECAUTION POUR LE TRANSPORT DU PROJECTEUR

- Evitez absolument de laisser tomber ou de percuter le projecteur, sinon il pourrait subir des dommages ou présenter des anomalies de fonctionnement.
- Pour transporter le projecteur, utilisez un étui de transport adéquat.
- Ne confiez le transport du projecteur à un agent de transport qu'après l'avoir mis dans un étui de transport adéquat. Sinon, le projecteur risquerait d'être endommagé. Pour faire transporter le projecteur par un agent de transport, demandez conseil à votre revendeur.
- Ne rangez pas le projecteur dans son étui avant qu'il ait suffisamment refroidi.

Avis de la commission fédérale des communications

Remarque : Cet appareil a été testé et jugé conforme aux limites des appareils numériques de la classe B, conformément à l'article 15 des jugements FCC. Ces limites sont destinées à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il pourra produire des interférences affectant négativement les communications radio. Toutefois, il n'est pas garanti qu'aucune interférence ne se produira pas dans une installation particulière. Si cet appareil cause des interférences affectant négativement la réception des émissions de radio et de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, nous conseillons à l'utilisateur d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

– Modifier l'orientation de l'antenne de réception, ou la placer à un autre endroit.
– Eloigner l'équipement du récepteur.
– Brancher l'équipement à une prise sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
– Demander de l'aide au revendeur ou à un technicien de radio/télévision compétent.

L'utilisation d'un câble gainé est nécessaire pour que l'installation soit conforme aux limites de la classe B de la section B de l'article 15 des jugements FCC.

N'effectuez aucun changement ou modification de l'équipement qui ne soit pas spécifié dans les instructions. Si vous effectuez de tels changements ou modifications, on pourra vous demander d'arrêter d'utiliser l'équipement.

Numéro de modèle : PLC-XK3010
Nom commercial : Sanyo
Partie responsable : SANYO NORTH AMERICA CORPORATION
Adresse : 21605 Plummer Street, Chatsworth, California 91311
N° de téléphone : (818)998-7322

Normes du cordon d'alimentation secteur

Le cordon d'alimentation secteur fourni avec ce projecteur est conforme aux normes d'utilisation du pays où vous l'avez acheté.

Cordon d'alimentation secteur pour les Etats-Unis et le Canada :

Le cordon d'alimentation secteur utilisé aux Etats-Unis et au Canada figure dans la liste des Underwriters Laboratories (UL), et est certifié par la Canadian Standard Association (CSA).Le cordon d'alimentation secteur possède une fiche de ligne secteur avec mise à la terre. Ceci est un dispositif de sécurité qui garantit que la fiche est bien adaptée à la prise de courant. N'essayez pas de modifier ce dispositif de sécurité. Si vous ne pouvez pas introduire la fiche dans la prise, adressez-vous à votre électricien.

Cordon d'alimentation secteur pour le Royaume-Uni :

Ce cordon est déjà équipé d'une fiche moulée possédant un fusible, dont la valeur est indiquée sur la face de la broche de la fiche. Si vous devez remplacer le fusible, un fusible BS 1362 de même calibre approuvé par ASTA et portant la marque ⓐ. Si le cache du fusible est détachable, n'utilisez jamais la fiche sans son cache. Si vous avez besoin de remplacer le fusible, veillez à ce qu'il soit d'une couleur identique à celle que vous pouvez voir sur la face de la broche de la fiche (rouge ou orange). Vous pouvez vous procurer les caches de fusibles au service des pièces indiqué dans votre mode d'emploi.

Si la fiche fournie n'est pas adaptée à votre prise de courant, veuillez la couper et la détruire.

Vous devez préparer correctement l'extrémité du cordon souple et fixer la fiche adéquate.

AVERTISSEMENT : IL EST DANGEREUX D'INTRODUIRE DANS UNE PRISE DE COURANT SOUS TENSION UNE FICHE DONT LE CORDON FLEXIBLE EST DENUDE.

Les fils du cordon secteur de cet appareil possèdent des couleurs correspondant aux codes suivants :

Vert et jaune..... Terre
Bleu..... Neutre
Brun..... Phase

Comme les couleurs des fils du cordon secteur de cet appareil peuvent ne pas correspondre aux marques de couleurs identifiant les bornes de votre fiche, procédez comme suit :

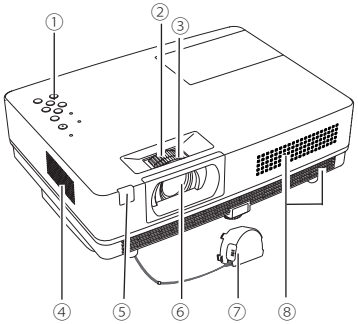
Le fil vert et jaune doit être connecté à la borne de la fiche marquée de la lettre E ou du symbole de masse de sécurité ⏚.

Le fil bleu doit être connecté à la borne marquée de la lettre N ou colorée en noir.Le fil brun doit être connecté à la borne marquée de la lettre L ou colorée en rouge.

AVERTISSEMENT : CET APPAREIL DOIT ETRE RELIE A UNE PRISE DE TERRE.

LA PRISE DE COURANT DOIT ETRE INSTALLEE A PROXIMITE DE L'APPAREIL, ET ETRE FACILEMENT ACCESSIBLE.

Avant



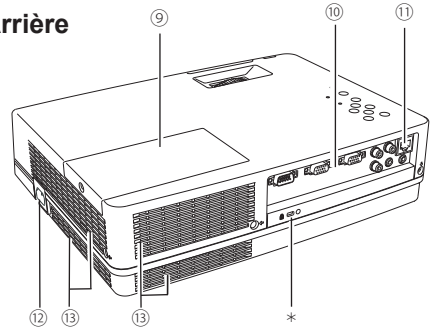
① **Commandes et témoins sur le projecteur**
② **Bague de zoom**
③ **Bague de mise au point**
④ **Haut-parleur**
⑤ **Récepteur de télécommande**
⑥ **Lentille de projection**
⑦ **Capuchon de lentille**
(Reportez-vous à la page 60).

⚠ ATTENTION

Ne pas mettre sous tension le projecteur lorsque le capuchon de lentille est fixé. La température élevée des rayons lumineux risque d'endommager le capuchon de lentille, et de déclencher un incendie.

⑧ **Ouverture d'entrée d'air**

Arrière

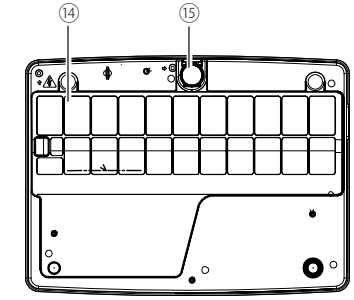


⑨ **Couvercle de la lampe**
⑩ **Bornes et connecteurs**
⑪ **Borne de branchement au réseau local**
⑫ **Connecteur de cordon d'alimentation**
⑬ **Ouverture de sortie d'air**

⚠ ATTENTION

L'air chaud est expulsé par l'ouverture de sortie d' air. Ne placez pas d'objets sensibles à la chaleur à proximité de ce côté.

Bas



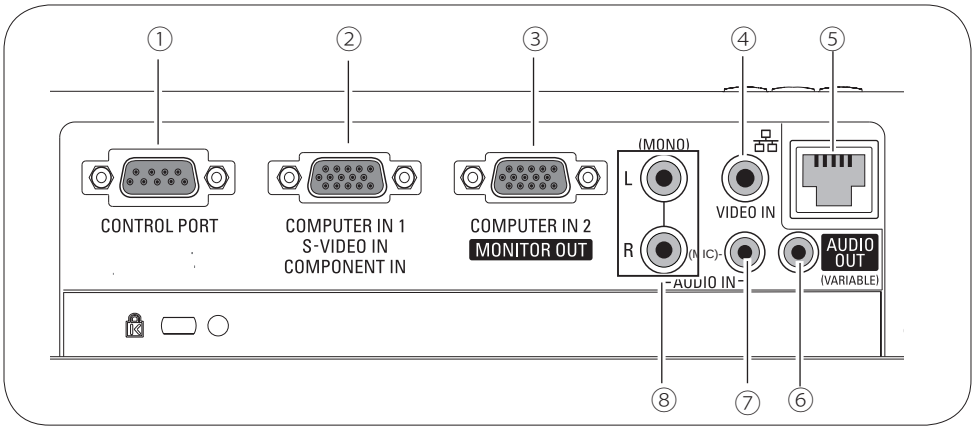
⑭ **Filtre**
⑮ **Pied réglables**

✓Remarque :
⑪ La borne de branchement au réseau local est pour la fonction du réseau.
Reportez-vous à la section "Configuration et utilisation du réseau" du présent mode d'emploi.

* **Encoche de sécurité Kensington**

Cette encoche permet d'insérer un verrou Kensington pour protéger ce projecteur contre le vol.
*Kensington est une marque déposée de ACCO Brands Corporation.

Borne arrière



① **CONTROL PORT**
Lorsque le projecteur est piloté par un ordinateur, branchez-le à ce connecteur avec un câble série.

② **COMPUTER IN 1 /S-VIDEO IN / COMPONENT IN**
Connectez le câble de sortie d'un ordinateur, une sortie vidéo composantes, une sortie vidéo par prise péritel 21 broches ou une sortie S-vidéo à cette prise. (pages 14-16).

③ **COMPUTER IN 2 / MONITOR OUT**
– Sur cette borne, vous pouvez connecter un signal de sortie RGB venant d'un ordinateur (p.14).
– Cette borne peut être utilisée pour envoyer un signal analogique RGB ou un signal de composant entrant, provenant de la borne COMPUTER IN 1 /S-VIDEO IN/ COMPONENT IN, vers un autre moniteur (pages 14, 16).

④ **VIDEO IN**
Branchez la sortie vidéo composite de l'équipement vidéo au connecteur VIDEO (p.15).

⑤ **Borne de branchement au réseau local**
Branchez le câble du réseau local (Reportez-vous à la section "Configuration et utilisation du réseau" du mode d'emploi)

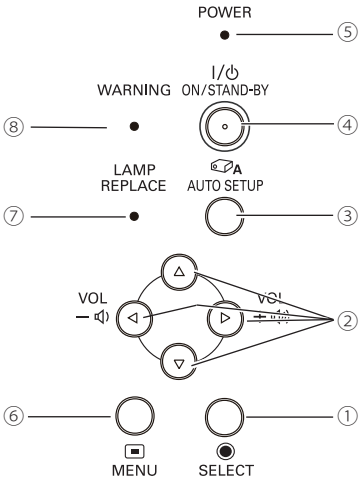
⑥ **AUDIO OUT (VARIABLE)**
Branchez un amplificateur audio extérieur à ce connecteur (pages 14-16).
Cette borne émet les sons par la borne AUDIO IN.

⑦ **AUDIO IN (PC/MIC)**
Branchez le câble de sortie audio d'un ordinateur ou d'un appareil vidéo connecté à ② et ③ sur cette prise jack. Ou branchez un micro à cette prise. (pages 14-16).

⑧ **AUDIO IN (L/R)**
Branchez le signal de sortie audio d'un équipement vidéo connecté en ④ sur cette prise. Pour un signal audio mono (une seule prise audio), branchez sur la prise jack L (MONO). (p. 15).

Remarque : Si vous utilisez les prises AUDIO IN (PC/MIC) comme entrée micro, ces prises peuvent servir d'entrée audio PC.

Commandes sur le projecteur



① **Touche SELECT**
– Exécute l'élément sélectionné (p.21).
– Agrandit/compresse l'image en mode de ZOOM DIGITAL (p.35).

② **Touches de POINTAGE ▲▼◄► (VOLUME +/–)**
– Sélectionnent un élément ou règlent une valeur sur le menu à l'écran (p.21).
– Effectuent un panning de l'image en mode de ZOOM DIGITAL +/- (p.35).
– Ajustent le niveau du volume (touches de POINTAGE ◄►) (p.24).

③ **Touche AUTO SETUP**
Exécute le la configuration de la Réglages Auto (compris la fonctions de recherche d'entrée, Réglable PC auto. et Correction automatique du trapèze) dans le menu de réglages. (pages 23, 45).

④ **Touche ON/STAND–BY**
Utilisée pour allumer et éteindre le projecteur (pages 18-20).

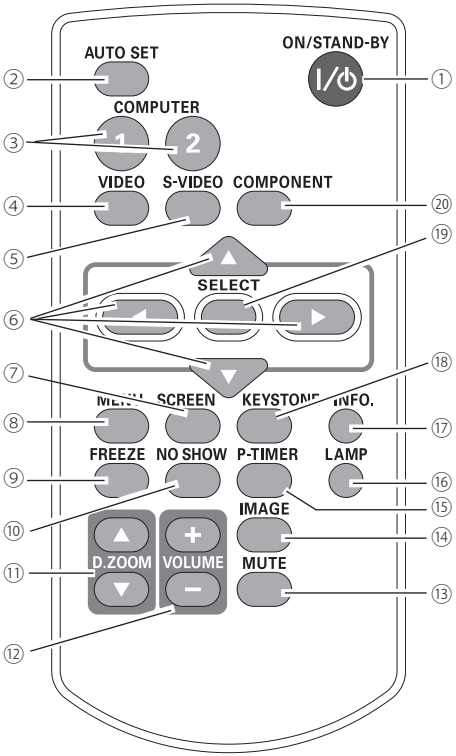
⑤ **Témoin POWER**
– s'allume en rouge lorsque le projecteur est en mode veille.
– s'allume en vert lors des opérations.
– clignote en vert en mode Extinction Automatique (p. 49).

⑥ **Touche MENU**
Utilisée pour ouvrir ou fermer le menu à l'écran (p.21).

⑦ **Témoin LAMP REPLACE**
Lorsque la lampe de projection est en fin de vie, le témoin s'allume en jaune (pages 61, 69).

⑧ **Témoin WARNING**
– S'allume en rouge lorsque le projecteur détecte une anomalie.
– Il clignote aussi en rouge lorsque la température interne du projecteur s'élève au-delà des limites d'utilisation normale (pages 58, 69).

Télécommande



① **Touche ON/STAND-BY**
Utilisée pour allumer et éteindre le projecteur. (pages 18-20)

② **Touche AUTO SET**
Exécute le la configuration de la Réglages Auto (compris la fonctions de recherche d'entrée, Réglable PC auto. et Correction automatique du trapèze) dans le menu de réglages. (pages 23, 45).

✓**Remarque :**
Pour garantir la sécurité des opérations, veuillez observer les précautions suivantes :
– Ne pliez pas la télécommande, ne la laissez pas tomber, ne l'exposez pas à l'humidité ou à la chaleur.
– Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et sec. N'appliquez pas de benzine, de diluant, de produit vaporisé ou de produit chimique sur la télécommande.

③ **Touche COMPUTER 1/2**
Sélectionne la source d'entrée COMPUTER 1 ou COMPUTER 2. (pages 27, 37)

④ **Touche VIDEO**
Sélectionne la source d'entrée VIDEO. (p.36)

⑤ **Touche S-VIDEO**
Sélectionne la source d'entrée S-VIDEO. (p.36)

⑥ **Touches de POINTAGE ▲▼◄►**
– Sélectionnent un élément ou règlent une valeur sur le menu à l'écran. (p. 21)
– Effectuent un panning de l'image en mode de ZOOM DIGITAL +/-. (p. 35)

⑦ **Touche SCREEN**
Sélectionne un mode d'écran. (pages 26, 34-35, 42-43)

⑧ **Touche MENU**
Utilisée pour ouvrir ou fermer le menu à l'écran. (p. 21)

⑨ **Touche FREEZE**
Immobilise l'image sur l'écran. (p. 25)

⑩ **Touche NO SHOW**
Eteint momentanément l'image sur l'écran. (p. 26)

⑪ **Touches D.ZOOM ▲▼**
Agrandissement et réduction des images au zoom. (pages 25, 35)

⑫ **Touches de VOLUME +/-**
Règlent le niveau du volume. (p. 24)

⑬ **Touche MUTE**
Coupe le son. (p. 24)

⑭ **Touche IMAGE**
Sélectionne un mode de lampe. (pages 26, 32, 39)

⑮ **Touche P-TIMER**
Actionne la fonction de minuterie (Minuteur présentation). (pages 26, 50)

⑯ **Touche LAMP**
Sélectionne un mode de lampe. (pages 25, 52)

⑰ **Touche INFO.**
Actionne la fonction Information. (p. 57)

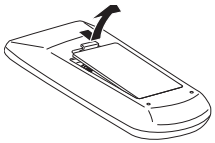
⑱ **Touche KEYSTONE**
Corrige la déformation du trapèze. (pages 23)

⑲ **Touche SELECT**
– Exécute l'élément sélectionné. (p. 21)
– Agrandit/compresse l'image en mode de ZOOM DIGITAL. (p.35)

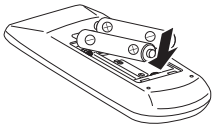
⑳ **Touche COMPONENT**
Sélectionne la source d'entrée COMPONENT. (p.37)

Installation des piles de la télécommande

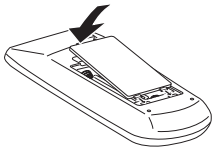
1 Ouvrez le compartiment des piles.



2 Installez des piles neuves dans le compartiment.



3 Replacez le couvercle du compartiment des piles.



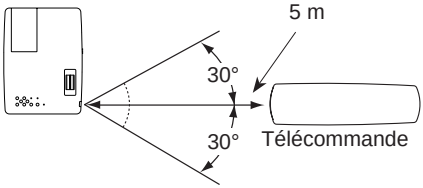
Deux piles format AAA
Pour assurer une bonne orientation des polarités (+ et –), veillez à ce que les bornes des piles soient fermement en contact avec les broches du compartiment.

Pour garantir la sécurité des opérations, veuillez observer les précautions suivantes :

- Utilisez deux (2) piles alcalines AAA ou LR03.
- Remplacez toujours toutes les piles en même temps.
- N'utilisez pas une nouvelle pile avec une pile usée.
- Evitez tout contact avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'exposez pas la télécommande à une humidité excessive ou à la chaleur.
- Ne faites pas tomber la télécommande.
- Si les piles ont fui dans la télécommande, essuyez le compartiment des piles, et installez de nouvelles piles.
- Risque d'explosion si les piles sont remplacées par un type de piles incorrect.
- Jetez les piles usées, conformément aux instructions, aux règles ou aux directives concernant la mise au rebut dans votre localité.

Plage de fonctionnement de la télécommande

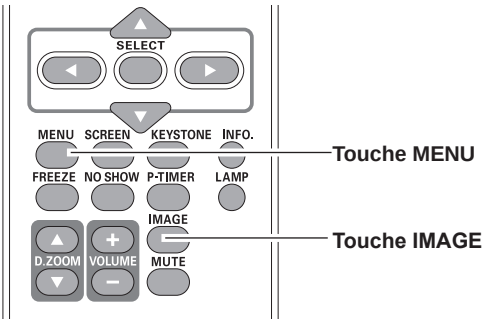
Dirigez la télécommande vers le projecteur (récepteur de télécommande infrarouge) lorsque vous appuyez sur une touche. La plage de fonctionnement maximale de la télécommande est de 5 m et 60° à l'avant du projecteur.



Code de la télécommande

Ce projecteur possède deux codes de télécommande différents (Code 1 - Code 2). La commutation des codes de télécommande permet d'éviter les interférences produites par d'autres télécommande lorsque plusieurs projecteurs ou plusieurs équipements vidéo placés côte à côte sont utilisés simultanément. Changez tout d'abord le code de télécommande du projecteur avant de changer celui de la télécommande. Reportez- vous à la "Télécommande" dans le menu Réglages à la page 52.

Maintenez enfoncées la touche MENU et la touche IMQGE pendant plus de cinq secondes pour basculer entre le **Code 1** et le **Code 2**. Le code initial est réglé sur le **Code 1**.

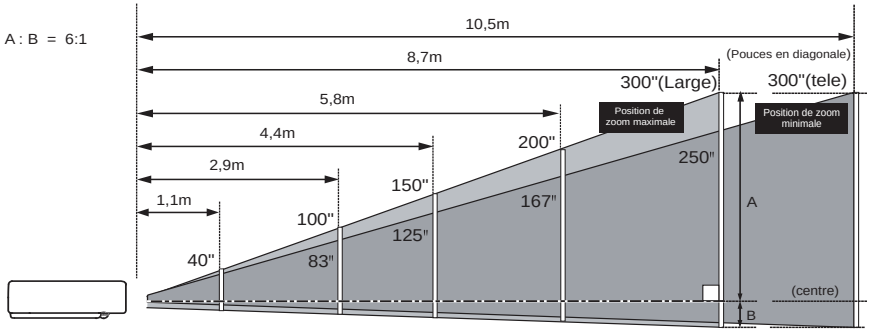


Positionnement du projecteur

Pour le positionnement du projecteur, reportez-vous aux illustrations ci-dessous. Le projecteur doit être placé perpendiculairement par rapport à l'écran plat.

✓**Remarque :**

- La luminosité de la salle a une grande influence sur la qualité de l'image. Il est conseillé de baisser l'éclairage ambiant pour obtenir des images plus belles.
- Les valeurs indiquées ci-dessous sont approximatives, et peuvent être différentes des valeurs réelles.



Taille d'écran (L x H) mm Taux d'aspect 4:3	40"	100"	150"	200"	300"
	813 x 610	2032 x 1524	3048 x 2286	4064 x 3048	6096 x 4572
Zoom (maximale)	1,1m	2,9m	4,4m	5,8m	8,7m
Zoom (minimale)	1,4m	3,5m	5,2m	7,0m	10,5m

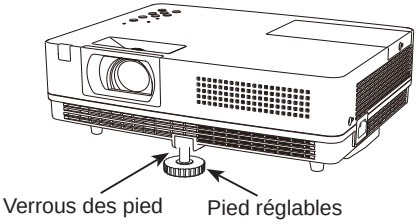
Pied réglable

L'angle de projection peut être modifié jusqu'à 10,0 degrés grâce au pied réglable.

Levez le devant du projecteur et poussez le loquet de blocage du pied situé sur le projecteur.

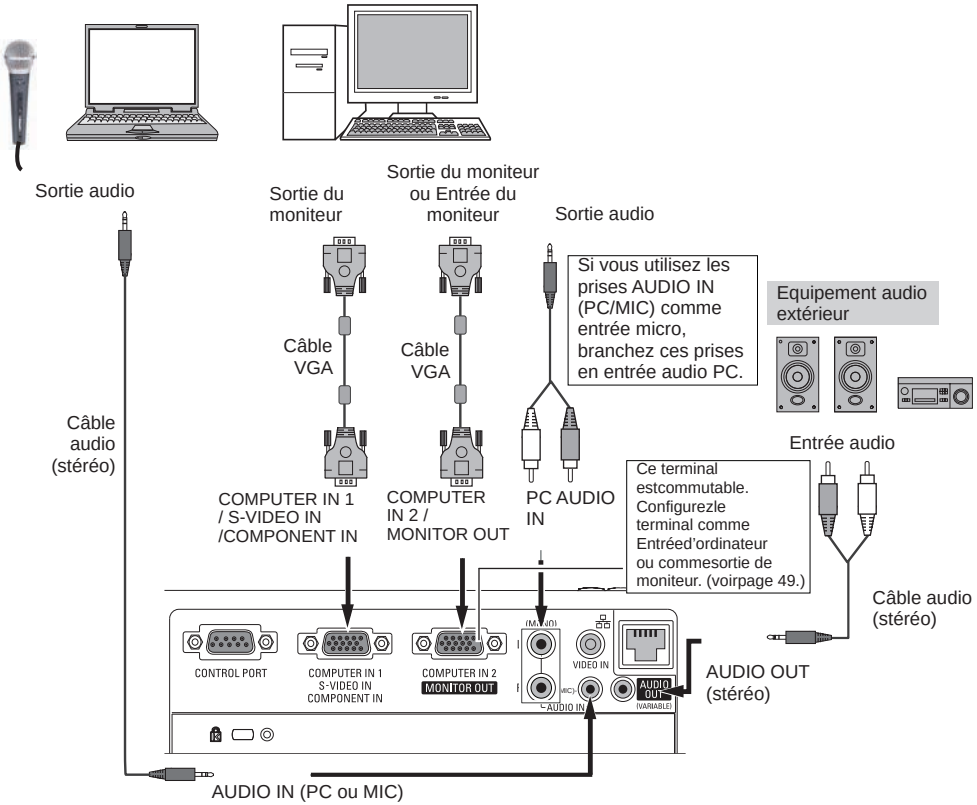
Relâchez le loquet pour bloquer le pied réglable et faites tourner le pied réglable pour ajuster la position et l'inclinaison.

Pour rétracter le pied réglable, levez le devant du projecteur et poussez sur le loquet de blocage du pied pour le débloquer. La déformation trapézoïdale de l'image projetée peut être corrigée grâce au menu (reportez-vous pages 23, 35, 43, 45)



Branchement à un ordinateur

Câbles utilisés pour le branchement
- Câbles VGA (Mini D-sub à 15 broches) *(Un seul câble est fourni)
- Câbles audio
  (*Un seul câble est fourni; d'autres câbles ne sont pas fournis avec ce projecteur.)


Sortie audio
Sortie du moniteur
Sortie du moniteur ou Entrée du moniteur
Sortie audio
Câble VGA
Câble VGA
Si vous utilisez les prises AUDIO IN (PC/MIC) comme entrée micro, branchez ces prises en entrée audio PC.
Equipement audio extérieur
Câble audio (stéréo)
Entrée audio
Ce terminal estcommutable. Configurezle terminal comme Entréed'ordinateur ou commesortie de moniteur. (voirpage 49.)
COMPUTER IN 1 / S-VIDEO IN /COMPONENT IN
COMPUTER IN 2 / MONITOR OUT
PC AUDIO IN
Câble audio (stéréo)
CONTROL PORT
COMPUTER IN 1 S-VIDEO IN COMPONENT IN
COMPUTER IN 2 MONITOR OUT
VIDEO IN
AUDIO OUT (VARIABLE)
AUDIO OUT (stéréo)
AUDIO IN (PC ou MIC)

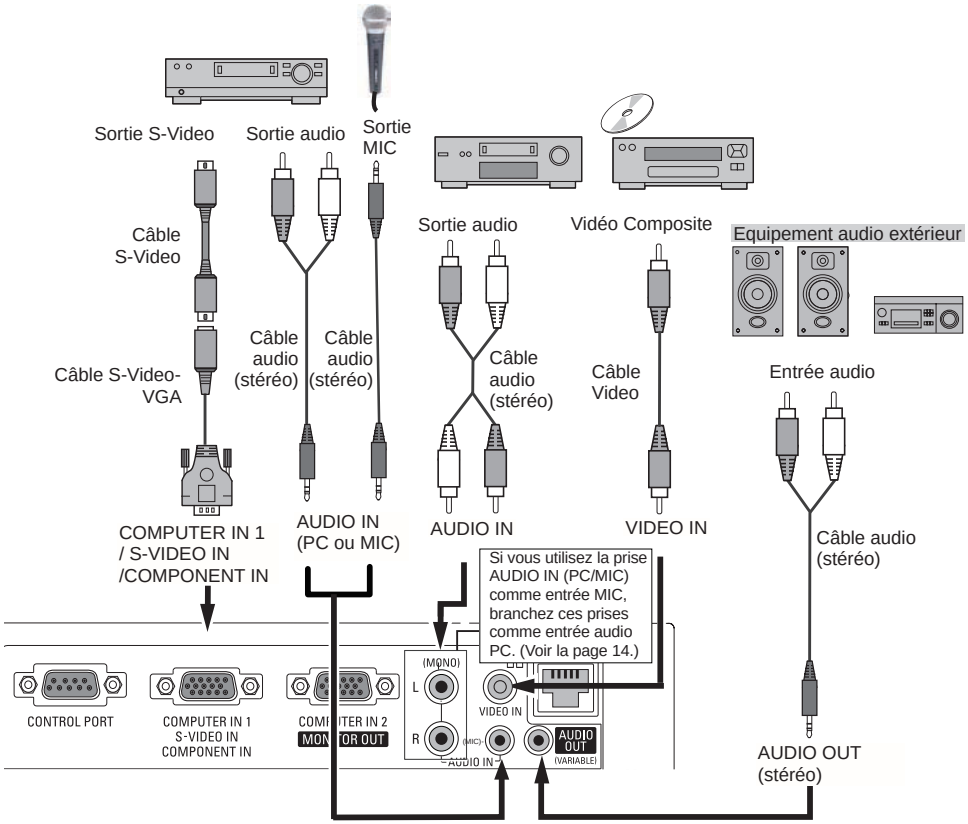
✓**Remarque :**
- Quand la fonction MIC est réglée sur **Off** dans le menu Son, la fonction MIC est désactivée.
- Quand **Micro** est réglée sur **On** dans de menu Son, les prises AUDIO IN (PC/MIC) et AUDIO IN (L/R) peuvent être connectées simultanément. Dans ce cas, la prise AUDIO IN (PC/MIC) est une entrée MIC, la prise AUDIO IN (L/R) est une entrée audio ORDINATEUR ou VIDÉO.
- Entrez le son à la borne COMPUTER/COMPONENT AUDIO IN lorsque vous utilisez la borne COMPUTER IN 1/S-VIDEO IN/ COMPONENT IN et COMPUTER IN 2/MONITOR OUT comme entrée.
- Lorsque vous branchez la sortie AUDIO OUT est branché-in, le haut-parleur intégré du projecteur est déconnecté.
- Lorsque le câble est de type long, il est préférable d'utiliser la borne COMPUTER IN 1/S-VIDEO IN/ COMPONENT IN, et non la borne COMPUTER IN 2/ MONITOR OUT.

⚠ Avant de brancher les câbles, débranchez d'abord de la prise secteur les cordons d'alimentation du projecteur et de l'appareil extérieur.

Branchement à un équipement vidéo

Câbles utilisés pour le branchement
- Câble vidéo
- Câble S-Video
- Câble S-Video-VGA
- Câble Audio

(Câbles non fournis avec ce projecteur).



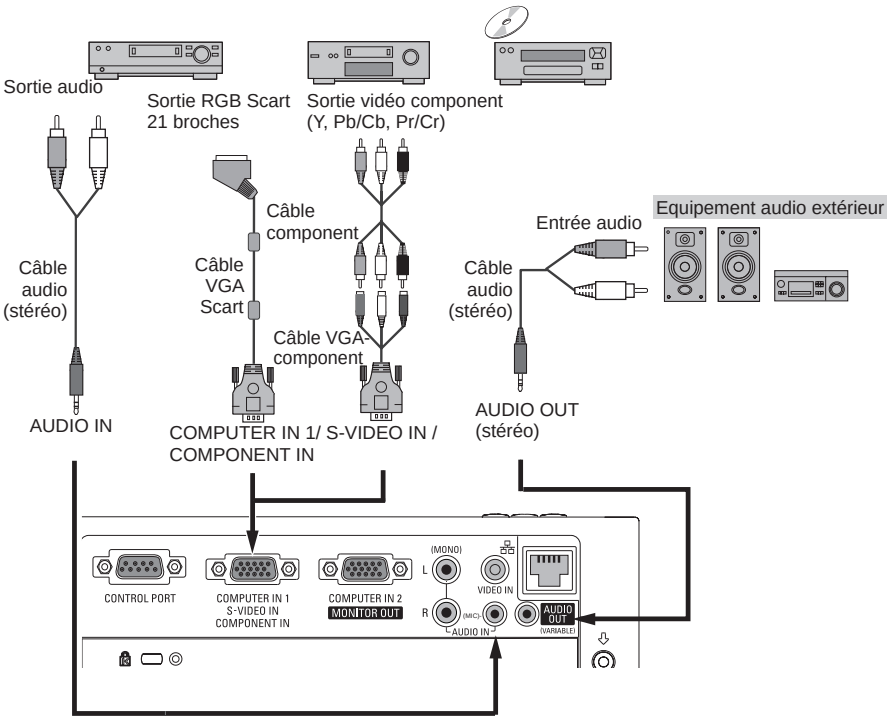
✓**Remarque :**
- Quand la fonction MIC est réglée sur **Off** dans le menu Son, la fonction MIC est désactivée.
- Lorsque la sortie AUDIO OUT est branchée, le haut-parleur intégré au projecteur n'est pas disponible.
- Se reporter à la page 72 pour commander les pièces en option.

⚠ Avant de brancher les câbles, débranchez d'abord de la prise secteur les cordons d'alimentation du projecteur et de l'appareil extérieur.

Branchement à un équipement vidéo component et RGB (Scart)

Câbles utilisés pour la connexion
- Câbles audio
- Câble Scart-VGA
- Câble component
- Câble component-VGA

(Ce ne tous les câbles sont fournis avec le projecteur.)

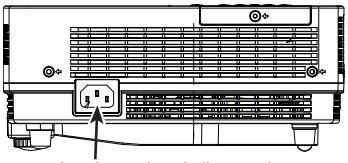


✓**Remarque :**
- Voir la page 14 pour plus d'informations sur les branchements lors de l'utilisation de la fonction MIC.
- Lorsque la sortie AUDIO OUT est branchée, le haut-parleur intégré au projecteur n'est pas disponible.
- Pour plus de détails concernant la commande des câbles en option, reportez-vous à la page 72.

⚠ Avant de brancher les câbles, débranchez d'abord de la prise secteur les cordons d'alimentation du projecteur et de l'appareil extérieur.

Branchement du cordon d'alimentation secteur

Ce projecteur utilise une tension nominale d'entrée de 100-240 V CA. Le projecteur fera automatiquement la sélection de la tension d'entrée correcte. Il est conçu pour fonc-tionner avec des systèmes d'alimentation monophasés avec conducteur neutre de prise de terre. Pour réduire les risques de décharge électrique, ne branchez pas le projecteur dans un autre type de système d'alimentation.
En cas de doute, consultez votre revendeur agréé ou la compagnie d'électricité locale.
Branchez le projecteur à l'équipement périphérique avant d'allumer le projecteur.



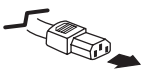
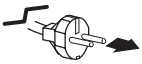
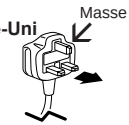
Branchez le cordon d'alimentation secteur (fourni) au projecteur.

⚠ ATTENTION

La prise de courant doit se trouver à proximité de cet appareil et être facilement accessible.

✓**Remarque :**
Débranchez le cordon d'alimentation secteur lorsque vous n'utilisez pas l'appareil. Lorsque ce projecteur est raccordé à une prise de courant par le cordon d'alimentation secteur, l'appareil est en mode veille et consomme une faible quantité de courant.

REMARQUE CONCERNANT LE CORDON D'ALIMENTATION
Le cordon d'alimentation secteur doit être conforme aux normes d'utilisation en vigueur dans le pays où vous utilisez le projecteur.
Vérifiez le type de fiche secteur en vous référant au tableau ci-dessous; il faut utiliser le cordon d'alimentation secteur adéquat.
Si le cordon d'alimentation secteur fourni n'est pas adapté à la prise secteur, adressez-vous à votre revendeur.

Côté projecteur	Côté prise secteur		
	Pour les Etats-Unis et le Canada	Pour l'Europe continentale	Pour le Royaume-Uni
 Vers le connecteur du cordon d'alimentation du projecteur.	Vers la prise secteur. **(120 V AC)**	 Vers la prise secteur. **(200 - 240 V AC)**	 Vers la prise secteur. **(200 - 240 V AC)**

Mise sous tension du projecteur

1 Accomplir tous les branchements périphériques (avec l'ordinateur, le magnétoscope, etc.) avant d'allumer le projecteur.

2 Branchez le cordon d'alimentation secteur du projecteur dans une prise secteur. Le témoin POWER devient rouge. Ouvrez le capuchon de la lentille

3 Appuyez sur la touche ON/SYAND-BY du projecteur ou de la télécommande. Le témoin POWER devient vert, et les ventilateurs s'enclenchent. L'affichage de préparatifs apparaît sur l'écran et le compte à rebours commence.

4 Une fois le compte à rebours terminé, la source d'entrée sélectionnée en dernier et l'icône d'état du mode de lampe (reportez-vous à la page 52) apparais-sent sur l'écran.

5 S'il n'ya pas de signal d'entrée quand commencerale projecteur, ou le signal actuel est manqués touten actionnant le projecteur, la fenêtre de de vidéo/PC sélection sera affiché à l'écran, s'il vous plaîtmettez le curseur sur la source d'entrée souhaitéeen appuyant sur la touches ▲▼ et appuyez sur la touche SELECTION. Et puis suivez le fenêtre de l'orientation de signal d'entrée pour corriger le signal et la connexion.

Si le projecteur est verrouillé avec un code PIN, la boîte de dialogue Entrée du code PIN apparaît. Entrez le code PIN comme indiqué ci-dessous.

L'affichage de préparatifs disparaît après 30 secondes.

Source d'entrée sélectionnée et contrôle de lampe

Mode Contrôle de la lampe

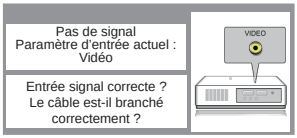
(Reportez-vous à la page 52 pour le Statut du contrôle de la lampe).

✓**Remarque :**

Les icônes d'avertissement de filtre et de remplacement de la lampe peuvent apparaître sur l'écran, en fonction de l'état d'utilisation du projecteur.

Fenêtre de de vidéo/PC sélection

Fenêtre de guide de Signal d'entrée

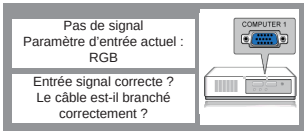


✓**Remarque :**

- Lorsque la fonction Selection logo est **Off**, le logo n'apparaît pas surs l'écran (p.46).
- Lorsque Arrêt cpte. à reb. ou Off sont sélectionnés dans la fonction Affichage, le compte à rebours n'apparaît pas sur l'écran (p. 46).
- Lorsque la fonction de Recherche d'entrée est sur **On 2**, le signal d'entrée sera recherché automatiquement (p. 45).
- Lorsque **Off** est sélectionné dans la fonction d'affichage, la fenêtre de vidéo/PC sélection du signal d'entrée et la fenêtre de guide n'est pas affiché sur l'écran. (p.46)

Fenêtre de de vidéo/PC sélection

Fenêtre de guide de Signal d'entrée



Entrer un code PIN

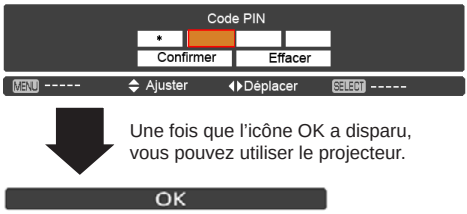
Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour entrer un chiffre. Appuyez ensuite sur la touche de POINTAGE ► pour fixer le chiffre et déplacer le pointeur à cadre rouge sur la case suivante. Le chiffre devient ∗. Si vous avez fixé un chiffre incorrect, servez-vous de la touche de POINTAGE ◄, pour déplacer le pointeur vers le chiffre que vous souhaitez corriger, puis choisissez le bon chiffre.

Répétez cette étape pour accomplir l'entrée d'un numéro à quatre chiffres.

Après avoir entré le numéro à quatre chiffres, placez le pointeur sur Confirmer. Appuyez sur la touche SELECT afin de pouvoir commencer à utiliser le projecteur.

Si vous avez entré un code PIN incorrect, **Code PIN** et le nombre (∗∗∗∗) deviendront rouges quelques instants. Entrez à nouveau un code PIN correct.

Boîte de dialogue Entrée du code PIN



Une fois que l'icône OK a disparu, vous pouvez utiliser le projecteur.

Qu'est-ce qu'un code PIN?

Code PIN (Personal Identification Number : numéro d'identification personnel) qui permet à la personne qui le connaît d'utiliser le projecteur. Le code PIN permet d'empêcher une utilisation du projecteur par une personne non autorisée.

Un code PIN est un numéro à quatre chiffres. Pour plus de détails concernant l'opération de verrouillage du projecteur avec votre code PIN, reportez-vous à la rubrique Fonction de Verrouillage code PIN dans la section Réglages aux pages 53-54.

✓**Remarque :**

- Si vous ne saisissez pas un code PIN correct en moins de trois minutes après l'apparition de la boîte de dialogue du code PIN, le projecteur s'éteint automatiquement.
- "1234" a été défini en usine comme code PIN initial.

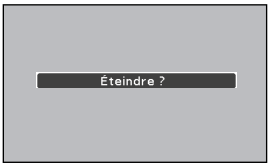
⚠ **PRECAUTION D'UTILISATION DU CODE PIN**
Si vous oubliez votre code PIN, il ne sera plus possible de mettre le projecteur en marche. Etablissez un nouveau code PIN avec le plus grand soin, écrivez-le dans la colonne à la page 75 de ce manuel, et conservez-le à portée de main. Si vous perdez ou oubliez le code PIN, adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de service.

Mise hors tension du projecteur

1 Appuyer sur la touche ON/STAND-BY de la télécommande ou du projecteur; le **message Éteindre?** apparaît sur l'écran.

2 Appuyez à nouveau sur la touche ON/STAND-BY pour éteindre le projecteur. Le témoin POWER se met à clignoter en rouge, et les ventilateurs de refroidissement continuent de fonctionner. (Vous pouvez sélectionner le niveau de silence et de vitesse des ventilateurs. Voir la section "Puissance ventilation" à la page 55.) A ce moment, vous pouvez déconnecter le cordon d'alimentation secteur, même si les ventilateurs fonctionnent toujours.

3 Lorsque le projecteur a suffisamment refroidi, le témoin POWER arrête de clignoter. Vous pouvez alors éteindre le projecteur.



Éteindre? l'affichage disparaît après 4 secondes.

POUR CONSERVER LA DUREE DE VIE DE LA LAMPE, ATTENDEZ AU MOINS CINQ MINUTES AVANT D'ETEINDRE LA LAMPE APRES L'AVOIR ALLUMEE.

NE FAITES PAS FONCTIONNER LE PROJECTEUR CONTINUELLEMENT SANS AUCUNE INTERRUPTION. L'UTILISATION CONTINUE RISQUE DE DIMINUER LA DUREE DE VIE DE LA LAMPE. ETEIGNEZ LE PROJECTEUR ET LAISSEZ- LE ETEINT PENDANT ENVIRON UNE HEURE PAR 24 HEURES.

✓**Remarque :**

- Lorsque la fonction de Démarrage rapide est activée (On), le projecteur s'allume automatiquement dès que vous branchez le cordon d'alimentation CA sur une prise secteur (p. 49).
- La vitesse de fonctionnement des ventilateurs change en fonction de la température interne du projecteur.
- Ne rangez pas le projecteur dans son étui avant qu'il ait suffisamment refroidi.
- Si le témoin WARNING clignote ou s'allume en rouge, reportez- vous à la section "Témoin WARNING" à la page 58.
- Pendant que le témoin POWER clignote, le refroidissement de la lampe est en cours, et il est impossible d'allumer le projecteur. Attendez que le témoin POWER cesse de clignoter avant de rallumer le projecteur.
- Le ventilateur arrêtera de tourner immédiatement, si le cordon d'alimentation est débranché juste après avoir éteint le projecteur.
- Le projecteur peut être allumé après que le témoin POWER se soit allumé en rouge. En effectuant le processus normal de mise hors tension avec refroidissement par le ventilateur, on réduit le temps d'attente nécessaire avant de pouvoir redémarrer le projecteur (en comparaison avec le temps d'attente si le cordon d'alimentation est débranché immédiatement après la mise hors tension).

Fonction Arrêt immédiat

Vous pouvez débrancher le cordon secteur de la prise murale ou couper le courant même pendant la projection sans appuyer sur la touche ON/STAND-BY.

✓**Remarque :**

- Si vous utilisez la fonction Arrêt immédiat, vous ne pouvez pas redémarrer le projecteur juste après sa mise sous tension. Si l'alimentation électrique externe est coupée soudainement, la ventilation s'arrête immédiatement. La température de la lampe reste très élevée et doit être abaissée.

Utilisation du menu à l'écran

Vous pouvez régler ou configurer le projecteur en utilisant le menu à l'écran. Les menus ont une structure hiérarchique, avec un menu principal divisé en sous-menus, eux aussi divisés en d'autres sous-menus. Pour plus de détails concernant la procédure utilisée pour effectuer les réglages, reportez-vous aux sections correspondantes dans ce mode d'emploi.

1 Appuyez sur la touche MENU du projecteur ou de la télécommande pour afficher le menu à l'écran.

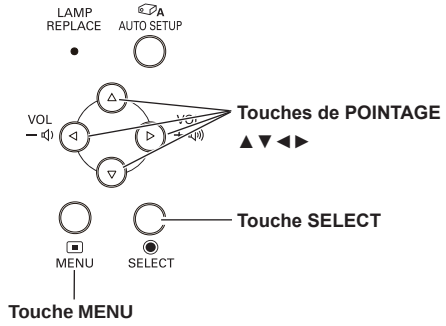
2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sé-lectionner une icône de menu. Appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT pour accéder aux éléments du sous-menu. (L'élément sélectionné prend la couleur orange.)

3 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément de sous-menu souhaité et appuyez sur la touche SELECT pour utiliser l'élément sélectionné.

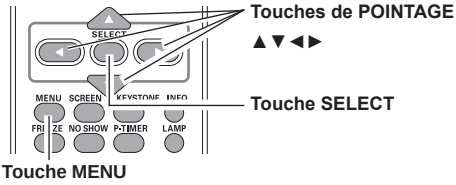
4 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◄► pour ajuster le réglage ou basculer entre chaque option, et appuyez sur le bouton SELECT pour l'activer et retourner au sous-menu.

5 Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour retourner au menu principal; appuyez à nouveau sur la touche MENU pour quitter le menu à l'écran.

Commandes sur le projecteur



Télécommande



Menu à l'écran

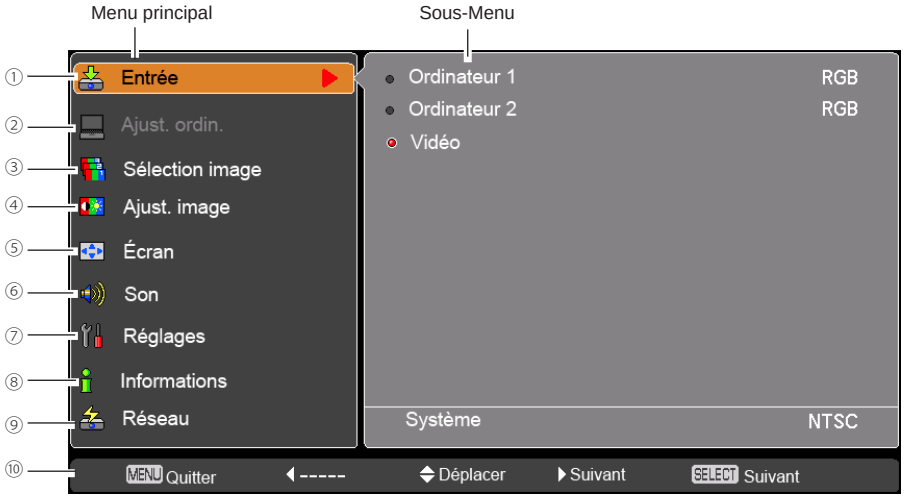
Touche de POINTAGE ► ou touche SELECT

L'élément actif est coché.

La couleur de l'élément sélectionné devient orange.

Barre de menu

Pour plus de fonctions concernant chaque menu, reportez-vous à la section “Arborescence des menus” aux pages 67-68.



① **Entrée**
Utilisé pour sélectionner une source d’entrée de **Ordinateur 1**, **Ordinateur 2** ou **Vidéo** (pages 27, 36-37).

② **Ajust. ordin.**
Sélectionner **Réglage PC auto.**, **Synchro fine.**, **Total de points, Horizontal**, **Vertical**, **Mode actuel**, **Clamp**, **Surface affich.horiz.** et **Surface affich.vert.** pour ajuster les paramètres qui vont correspondre avec le format de signal d’entrée du PC (pages 29-31).

③ **Sélection image**
Choisit un mode d’image parmi **Dynamique, Standard, Naturel, Cinéma, Tableau d’école(vert), Support de couleur** et **Image 1-4**. (pages 32, 39)

④ **Ajust. image**
Avec une source informatique, permet de régler l’image de l’ordinateur **[Contraste, Luminosité, Effet iris, Température couleur., Balance des blancs (R/V/B), Netteté, Gamma, Reset** et **Mémoriser]** (p. 33).
Avec une source vidéo, permet de régler l’image **[Contraste, Luminosité, Couleur, Teinte, Effet iris, Température de couleur, Balance des blancs (R/V/B), Netteté, Gamma, Réducteur de bruit, Progressif, Reset** et **Mémoriser]** (pages 40-41).

⑤ **Écran**
Avec une source informatique, permet de régler la taille de l’image **[Normal, Pleine largeur, Large(16:9), Zoom, Identique, Personnalisé, Ajustement personnalisé, Zoom digital +/–** , **Trapèze, Plafond, Arrière** et **Reset]** (pages 34-35).
Avec une source vidéo, permet de régler la taille de l’image **[Normal, Pleine largeur, Large(16:9), Zoom, Personnalisé, Ajustement personnalisé, Trapèze, Plafond, Arrière** et **Reset]** (pages 42-43).

⑥ **Son**
Permet de régler le volume, de couper le son ou de configurer les fonctions MIC (p. 24).

⑦ **Réglages**
Utilisé pour établir les configurations de fonctionnement du projecteur (pages 44-56).

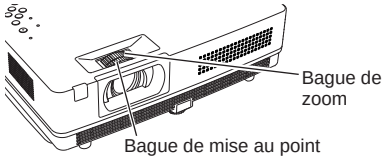
⑧ **Information**
Affiche les informations de la source d’entrée : **Entrée, Synchro horiz., Synchro vert., Écran, Langue, Statut lampe , Compteur de la lampe, Extinction automatique, Verrouillage, Verrouillage code PIN, Télécommande** et **SERIAL NO.**. (p. 57)

⑨ **Réseau**
Reportez-vous à la section “Configuration et utilisation du réseau” du mode d’emploi.

⑩ **Guide**
L’opération principale s’affiche.

Réglage du zoom et de la mise au point

Tournez la bague de zoom pour agrandir ou réduire l'image au zoom.
Tournez la bague de mise au point pour régler la mise au point de l'image projetée.



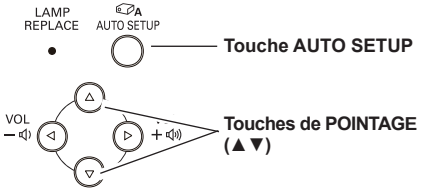
Fonction Réglages auto

La fonction Réglages auto permet de lancer automatiquement les Réglages auto (dont les fonctions Recherche d'entrée, Réglage PC auto., et Keystone automatique) dans le menu REGLAGE en appuyant simplement sur la touche sur les commandes du projecteur ou sur la touche AUTO SET de la télécommande.Pour le réglage de la fonction Réglages Auto, reportez-vous à la page 45.

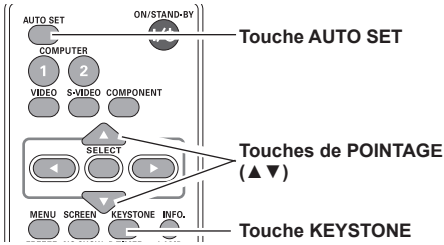
✓**Remarque :**

- La Keystone automatique corrige uniquement la déformation verticale, mais pas la déformation horizontale.
- La fonction Keystone automatique ne peut pas marcher quand la fonctionnalité Plafond est à **On** dans le menu REGLAGE (pages 35, 43).
- Il n'est pas possible de garantir une correction parfaite de la déformation de l'image avec la fonction Réglages auto. Si la déformation ne peut pas être correctement corrigée en appuyant sur la touche AUTO SETUP ou sur la touche AUTO SET, réglez-la manuellement en appuyant sur la touche KEYSTONE de la télécommande, ou en sélectionnant Trapèze dans le menu REGLAGE (pages 35, 43).
- Sur certains ordinateurs, les éléments **Synchro fine**, **Total de points**, Position **Horizontal** et **Vertical** ne peuvent pas être réglés complètement avec la fonction Réglage PC auto. Lorsque cette fonction ne permet pas d'obtenir une image correcte, il faut effectuer des réglages manuels (pages 30-31).

Commandes sur le projecteur



Télécommande

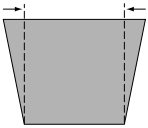


Correction du trapèze

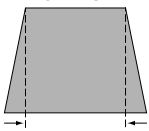
Si une image projetée comporte encore une déformation du trapèze après avoir appuyé sur la touche AUTO SETUP des commandes du projecteur ou sur la touche AUTO SET de la télécommande, corrigez l'image manuellement comme suit :

Appuyez sur la touche KEYSTONE de la télécommande. La boîte de dialogue de "Trapèze" apparaît. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour corriger la déformation du trapèze. Le réglage du trapèze peut être mémorisé (reportez-vous à la pages 35, 43).

Réduisez la largeur supérieure en appuyant sur la touche de POINTAGE ▲.



Réduisez la largeur inférieure en appuyant sur la touche de POINTAGE ▼.



- Les flèches blanches qu'il n'y a aucune correction.
- Une flèche rouge indique le sens de la correction.
- La flèche disparaît sur la correction maximum.
- Si vous appuyez à nouveau sur la touche KEYSTONE de la télécommande pendant que la boîte de dialogue du Trapèze est affichée, le réglage du trapèze sera annulé.
- L'amplitude de réglage est limitée selon le signal d'entrée utilisé.

Réglage du son

Opération directe

Volume

Appuyez sur la touche VOLUME +/– du projecteur ou de la télécommande pour régler le volume. La zone de dialogue du volume apparaît sur l'écran pendant quelques secondes.

Supp. son

Appuyez sur la touche MUTE de la télécommande pour sélectionner l'option **On** afin de couper momentanément le son. Pour rétablir le son, appuyez à nouveau sur la touche MUTE pour sélectionner l'option **Off**, ou appuyez sur les touches de VOLUME +/–. La fonction de coupure du son est aussi opérationnelle pour le connecteur AUDIO OUT.

Opération par Menu

1. Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner Son. Appuyez sur sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT accéder aux éléments de sous-menu.
2. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément de sous-menu souhaité et appuyez sur la touche SELECT pour accéder à l'élément sélectionné.

Volume

Appuyez sur la touche de POINTAGE ► pour augmenter le volume; appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer le volume.

Supp. son

Appuyez sur la touche SELECT pour activer ou désactiver la fonction Supp. son. **On/Off**. Lorsque le son est coupé, l'indication **On** s'affiche. Appuyez à nouveau sur les touches VOLUME +/- ou réglez le niveau du gain MIC pour restaurer le son.

Micro

Utilisez les touches de pointage ▲▼ pour commuter la fonction MIC **On/Off** puis appuyez sur la touche SELECT.
Quand **On** est choisi, le volume mélangé (MIC et RCA) est émis.

Réglage micro

Appuyez sur la touche de pointage ► pour augmenter le gain de mélange de MIC, appuyez sur la touche de pointage ◄ pour diminuer le gain de mélange de MIC.

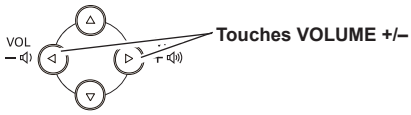
Veille/micro actif

Si la fonction Veille micro actif est sur **On** et en mode veille, seul le volume d'entrée MIC peut être émis.

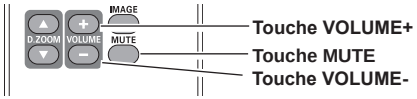
✓**Remarque :**

- Quand **Off** est choisi dans la fonction de MIC, les fonctions Réglage micro et Veille/micro actif ne sont pas disponibles.
- Si seul le mode veille est réglé sur **Réseau, Veille/micro actif** out peut être choisi.
- Si la fonction MIC est active lors de la connexion d'un audio PC à AUDIO IN (mini prise), un son très fort peut être émis soudainement en fonction de la valeur de réglage du gain du micro.

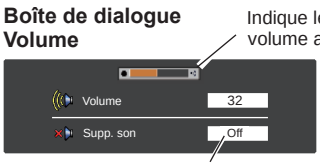
Commandes sur le projecteur



Télécommande



Boîte de dialogue Volume


Indique le niveau de volume approximatif.
Volume
32
Supp. son
Off
Appuyez sur la touche MUTE pour On ou Off la fonction Supp. son. La boîte de dialogue disparaît après 4 secondes.

Menu Son

SÉLECTION DE L'ENTRÉE AUDIO (voir les pages 14-15)

	AUDIO IN	
Configuration MIC	Prise RCA L/R	Mini prise
MIC éteint	Entrée vidéo-audio	Entrée audio PC
MIC allumé	Entrée vidéo ou audio PC	Entrée MIC

Fonctionnement de la télécommande

Pour certaines opérations utilisées fréquemment, il est conseillé d'utiliser la télécommande. Vous pouvez effectuer l'opération voulue en appuyant simplement sur l'une des touches, sans avoir à afficher le menu à l'écran.

Touches COMPUTER1/2/VIDEO/S-VIDEO/ COMPONENT

Appuyez sur les touches COMPUTER1/2 ou VIDEO ou S-VIDEO ou COMPONENT de la télécommande pour sélectionner la source d'entrée. Pour plus de détails, reportez-vous aux pages 27, 36-37.

Touche FREEZE

Appuyez sur la touche FREEZE de la télécommande pour geler l'image à l'écran, le volume est alors coupé. Pour an-nuler la fonction Arrêt sur image, appuyez de nouveau sur la touche FREEZE ou appuyez sur n'importe quelle autre touche.
La Fig.1 apparaît quand la fonction Arrêt sur image est activée.

Fig.1

Touche INFO.

Affiche les informations de la source d'entrée : **Entrée, Synchro horiz., Synchro vert., Écran, Langue, Statut lampe , Compteur de la lampe, Extinction automatique, Verrouillage, Verrouillage code PIN, Télécommande** et **SERIAL NO.** (p. 57).

Touches D.ZOOM

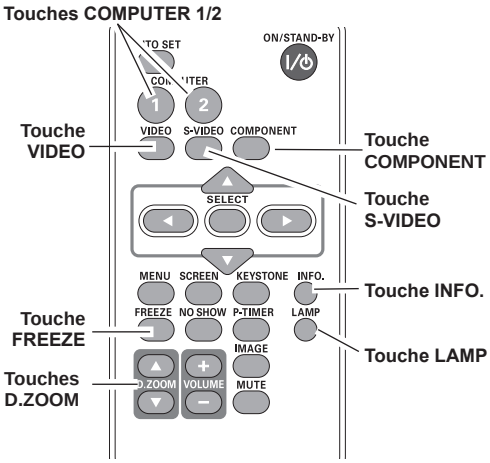
Appuyez sur les touches D.ZOOM de la télécommande pour accéder au mode Zoom Digital +/–. Reportez-vous à la page 35 pour les détails.

Touche LAMP

Appuyez sur la touche LAMP CONTROL de la télécommande pour sélectionner le mode de lampe voulu pour changer la luminosité de l'écran.

Haut..... Plus lumineux que le mode Normal.
Normal..... Luminosité normale
Mode eco..... Diminue la luminosité, réduit la consommation de courant de lampe, et allonge la durée de vie de la lampe.

Télécommande



✓**Remarque :**

Pour plus de détails concernant les autres touches, reportez-vous à la page suivante.

Touche NO SHOW

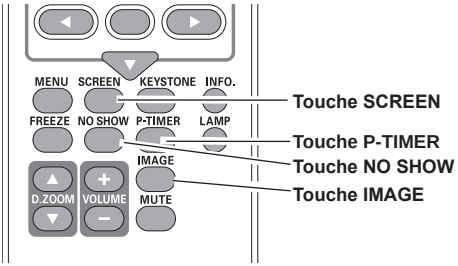
Appuyez sur la touche NO SHOW de la télécommande pour faire apparaître une image entièrement noire. Pour retourner à la normale, appuyez de nouveau sur la touche NO SHOW ou appuyez sur n'importe quelle autre touche. Lorsqu'une image projetée est capturée et établie comme Utilisateur dans la Sélection logo (p. 46), l'écran change comme suit à chaque pression sur la touche NO SHOW.

noir→ image capturée → normal →• • • • •

✓**Remarque :**

Si vous utilisez la touche MUTE pour désactiver la fonction Pas d'image, la fonction Supp. son ne peut pas être activée en même temps.

Télécommande



✓**Remarque :**

Pour une description des autres touches, reportez-vous à la page précédente.

Touche P-TIMER

Appuyez sur la touche P-TIMER de la télécommande pour activer la fonction Compte progressif/Compte à rebours. Pour le réglage de la fonction Minuteur présentation, reportez-vous à la p.50.
Pour arrêter le compteur, appuyez sur la touche P-TIMER.
Pour annuler la fonction Minuteur présentation, restez appuyé sur la touche P-TIMER.

Pas d'image

L'indication **Pas d'image** disparaît après 4 secondes.

Touche IMAGE

Appuyez sur la touche IMAGE de la télécommande pour sélectionner un mode d'image voulu sur l'écran. Reportez-vous aux pages 32, 39 pour les détails.

Minuteur présentation

Touche SCREEN

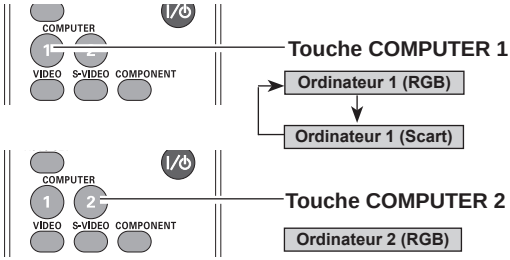
Sélectionner la taille de l'écran (Reportez-vous aux pages 34-35, 42-43 pour les détails).

Sélection de la source d'entrée (RGB : Ordinateur 1/Ordinateur 2)

Opération directe

Choisissez soit **Ordinateur 1 (RGB)** soit **Ordinateur 2 (RGB)** en appuyant sur la touche COMPUTER 1 ou COMPUTER 2 de la télécommande.
Avant d'utiliser Touche INPUT, il faut sélectionner la source d'entrée correcte en utilisant l'opération par menu, comme indiqué ci-dessous.

Télécommande



Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Entrée**, puis ap-puyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélection-ner **Ordinateur 1.**

OU

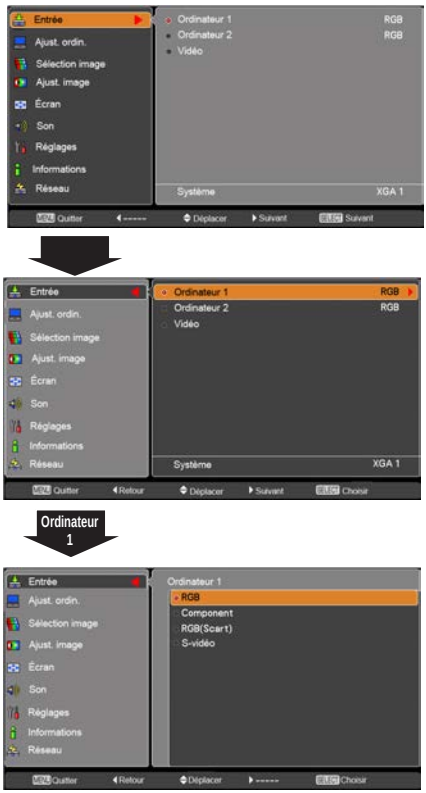
Utilisez les touches de pointage ▲▼ pour choisir **Ordinateur 2** puis appuyez sur la touche SELECT.

3 Lorsque **Ordinateur 1** est sélectionné, appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT pour accéder aux articles du sous-menu. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'entrée RGB, puis appuyez sur la touche SELECT.

✓**Remarque :**

Lorsque la fonction de Recherche d'entrée est réglée sur **On 1** ou **On 2**, le signal d'entrée sera recherché automatiquement (p.45).

Menu ENTREE



Sélection du système d'ordinateur

Grâce à son système de multibalayage et à la fonction Réglage PC auto., ce projecteur s'ajuste automatiquement à divers types d'ordinateurs. Si un ordinateur est sélectionné comme source de signal, ce projecteur détecte automatiquement le format du signal, et s'accorde pour projeter une image correcte sans qu'il soit nécessaire d'effectuer d'autres réglages. (Les formats de signal disponibles dans ce projecteur sont indiqués en page 70)

Il est possible qu'un des messages suivants apparaisse lorsque :

Auto Si le projecteur ne peut pas reconnaître le signal connecté en se conformant aux systèmes PC fournis, **Auto** s'affiche sur la boîte du Menu système et la fonction de Réglage PC auto. s'active pour afficher des images correctes. Si l'image n'est pas projetée correctement, un réglage manuel s'avère nécessaire (pages 30-31).

----- Aucun signal d'entrée ne parvient de l'ordinateur. Vérifiez le branchement de l'ordinateur au projecteur. (Reportez-vous à la section "Guide de dépannage" à la page 63.)

Mode 1 Le système préréglé est manuellement ajusté dans le menu AJUST. ORDIN. Les données de réglage peuvent être mémorisées en **Mode 1-10** (pages 30-31).

SVGA 1 L'un des systèmes d'ordinateur disponible dans ce projecteur est choisi. Le projecteur choisit un système adéquat disponible dans le projecteur et l'affiche.

*Les modes **Mode 1** et **SVGA 1** sont donnés à titre d'exemples.

Menu SYSTEME D'ORDINATEUR

Le système sélectionné dans le menu système du PC s'affiche.

Sélection manuelle du système d'ordinateur

Vous pouvez aussi sélectionner manuellement le système d'ordinateur.

1. Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Entrée**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.
2. Utilisez les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Système**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.
3. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner le système souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT.

Menu SYSTEME D'ORDINATEUR

Mode personnalisé (**1 à 10**) réglé dans le menu AJUST. ORDIN. (pages 30-31).

Il est possible de sélectionner les systèmes dans cette boîte de dialogue.

Réglage PC Auto

La fonction Réglage PC auto. permet de régler automatiquement les éléments **Synchro fine, Total de points, Horizontal** et **Vertical** pour s'adapter à votre ordinateur.

Opération par Menu

Réglage PC auto.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ajust. ordin**., puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

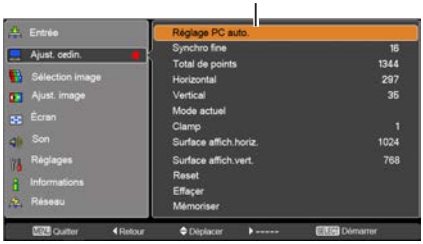
2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réglage PC auto**., puis appuyez sur la touche SELECT.

Mémorisation des données de réglage
Les paramètres de réglage de fonction de réglage automatique de l'ordinateur peuvent être mémorisés dans le projecteur. Une fois les paramètres mémorisés, le réglage peut être effectué simplement en sélectionnant un **Mode (1–10)** dans le menu SYSTEME D'ORDINATEUR (reportez-vous à la page 28). Reportez-vous également à la section "Mémoriser" à la page 31.

✓**Remarque :**
- Sur certains ordinateurs, les éléments **Synchro fine**, **Total de points**, **Position Horizontal** et **Vertical** ne peuvent pas être réglés complètement avec la fonction Réglage PC auto. Lorsque cette fonction ne permet pas d'obtenir une image correcte, il faut effectuer des réglages manuels (pages 30-31).
- Il est impossible d'utiliser le Réglage PC auto lorsque **480i**, **575i**, **480p**, **575p**, **720p**,**1035i** ou **1080i** sont sélectionnés dans le menu SYSTEME D'ORDINATEUR (p.28).

Menu AJUST. ORDIN.

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réglage PC auto.** et appuyez sur la touche SELECT.
Le message **Patientez** s'affiche lors du processus de réglage PC Auto.



Réglage manuel de l'ordinateur

Certains ordinateurs utilisent des formats de signaux spéciaux sur lesquels le système de multibalayage de ce projecteur peut ne pas s'accorder. Ce projecteur possède une fonction de Réglage manuel d'ordinateur vous permettant de régler précisément plusieurs paramètres pour s'adapter à ces formats de signaux. Le projecteur possède 5 zones de mémoire indépendantes permettant de mémoriser ces paramètres réglés manuellement. Vous pouvez ainsi rappeler le réglage pour un ordinateur particulier.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ajust. ordin.**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément que vous voulez régler, puis appuyez sur la touche SELECT pour afficher la boîte de dialogue de réglage. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur de réglage.

Synchro fine

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur, en éliminant le tremblement de l'image affichée.(de 0 à 31).

Total de points

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour régler le nombre de total de points en une période horizontale correspondant à l'image de votre ordinateur.

Horizontal

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour régler la position horizontale de l'image.

Vertical

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour régler la position verticale de l'image.

Mode actuel

Appuyez sur la touche SELECT pour faire apparaître les informations **Synchro horiz**. et **Synchro vert**. de l'ordinateur connecté.

Clamp

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour régler le niveau de serrage. Lorsque l'image contient des barres foncées, essayez d'effectuer ce réglage.

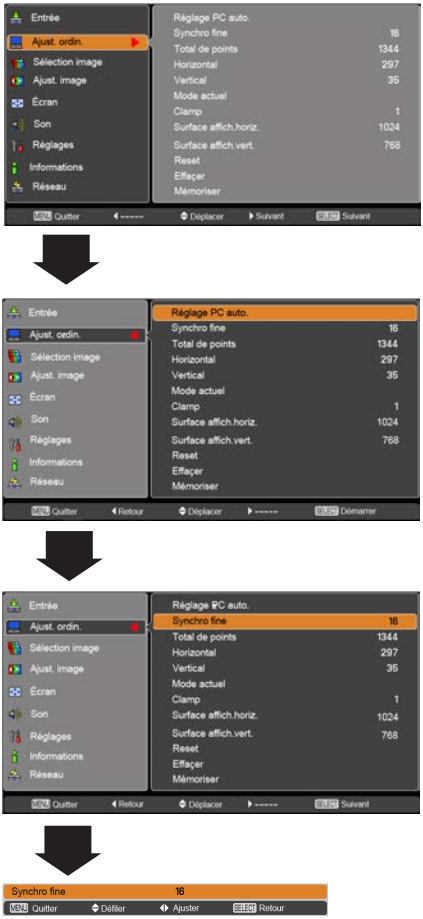
Surface affich.horiz.

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour régler la position verticale de l'image.

Surface affich.vert.

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour régler la surface verticale affichée par ce projecteur.

Menu AJUST. ORDIN.



Reset

Pour réinitialiser les données réglées, sélectionnez Reset et appuyez sur la touche SELECT. Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez Oui. Tous les réglages reviennent à leur valeur précédente.

Effacer

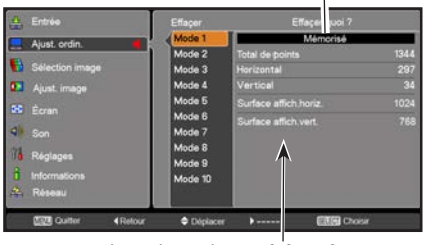
Pour effacer les données mémorisées, sélectionnez Effacer et appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT. Placez le pointeur à cadre rouge sur le Mode que vous voulez effacer, puis appuyez sur la touche SELECT.

Mémoriser

Pour mémoriser les données de réglage, sélectionnez Mémoriser et appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT. Déplacez la surbrillance sur un des Modes de 1 à 10 dans lequel vous voulez sauvegarder, puis appuyez sur la touche SELECT.

Effacer

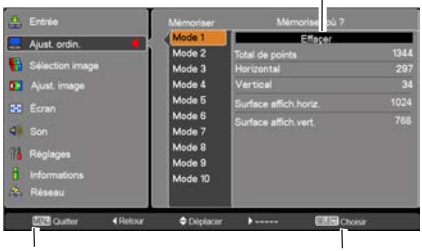
Les paramètres de ce mode sont stockés.



Montre les valeurs de **Total de points**, **Horizontal**, **Vertical**, **Surface affich.horiz.** et **Surface affich.vert.**

Mémoriser

Non défini



Appuyez sur la touche MENU pour fermer la boîte de dialogue.

Appuyez sur la touche SELECT pour mémoriser les données.

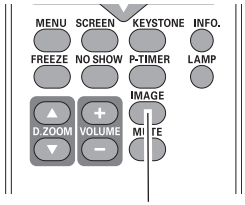
✓**Remarque :**
- La **Surface affich.horiz./Vert.** ne peut pas être sélectionnée si **480i**, **575i**, **480p**, **575p**, **720p**, **1035i** ou **1080i** est sélectionné dans le menu SYSTEME D’ORDINATEUR (p.28).
- Lorsque le signal d’entrée de l’ordinateur au projecteur, **Ajust. ordin.** sera disponible.

Sélection du mode d'image

Opération directe

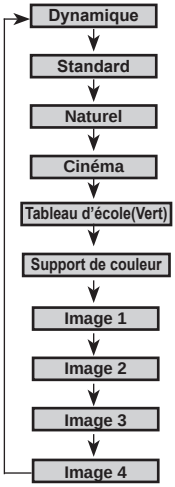
Sélectionnez le mode d'image de votre choix parmi **Dynamique, Standard, Naturel, Cinéma, Tableau d'école (vert), Support de couleur, Image 1, Image 2, Image 3** et **Image 4** en appuyant sur la touche IMAGE de la télécommande.

Télécommande



Touche IMAGE

Touche IMAGE



Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Sélection image**, puis appuyez sur les touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT.

Menu SÉLECTION IMAGE

Dynamique

Pour le visionnement de l'image dans une salle lumineuse.

Standard

Mode d'image normal préréglé sur le projecteur.

Naturel

Mode d'image avec demi-teintes améliorées pour les graphiques.

Cinéma

Niveau d'image réglé avec ton fin.

Tableau d'école (Vert)

Pour l'image projetée sur un tableau d'école.Ce mode contribue à améliorer l'image projetée sur un tableau d'école. Ce mode est efficace principalement sur un tableau de couleur verte, mais est peu efficace sur un tableau de couleur noire.

Support de couleur

Lors d'une simple projection sur un mur de couleur, vouspouvez obtenir la couleur d'image proche de celle projetéesur un écran blanc, en sélectionnant la couleur identique à celle du mur parmi les quatre couleurs présélectionnées.

Image 1–4

Image préréglée d'utilisateur dans le menu Ajust. image (reportez-vous aux pages 33).

Réglage de l'image

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ajust. image**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément que vous voulez régler, puis appuyez sur la touche SELECT pour afficher la boîte de dialogue de réglage. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur de réglage.

Contraste

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer le contraste, et sur la touche de POINTAGE ► pour augmenter le contraste (de 0 à 63).

Luminosité

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer la luminosité, et sur la touche de POINTAGE ► pour augmenter la luminosité (de 0 à 63).

Effet iris

Appuyez les touches de pointage ◄► pour choisir **Off** ou **On**.

Off ..... Désactivé.
On ..... La fonction Effet iris est activée.

Température de couleur

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour sélectionner le niveau de température de couleur souhaité (**Haut, Médium, Bas** ou **Très Bas**).

Balance des blancs (Rouge/Vert/Bleu)

Appuyez sur la touche de pointage ◄ pour éclaircir les tons verts R/V/B/ et sur la touche de pointage ► pour les assombrir (de 0 à 63).

Netteté

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer la netteté de l'image, et appuyez sur la touche de POINTAGE ► pour en augmenter la netteté (de 0 à 15).

Gamma

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur gamma afin d'obtenir un meilleur équilibre du contraste (de 0 à 15).

Reset

Pour réinitialiser les données réglées, sélectionnez **Reset** et appuyez sur la touche SELECT. Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**. Tous les réglages reviennent à leur valeur précédente.

Mémoriser

Pour mémoriser les données de réglage, sélectionnez **Mémoriser** et appuyez sur la POINTAGE ► ou sur la touche SELECT. Sélectionnez un niveau pour Image 1 à 4 à l'aide des touches de POINTAGE ▲▼, puis appuyez sur la touche SELECT.
Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**. Vous pouvez rappeler les données mémorisées, en sélectionnant une **Image (1-4)** dans la Sélection du mode d'image à la page 32.

Menu Ajust. image

Mode de l'image sélectionnée

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur de réglage.

Mémoriser

Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**.

✓**Remarque :**

- Lorsque l'une des options **Balance des blancs Rouge**, **Vert** ou **Bleu** est réglée, **Température de couleur** passera à **Utilisateur**.
- Lorsque **Tableau d'école (Vert)** ou **Support de couleur** est sélectionné dans le menu **Sélection image**, la **Température de couleur** passera à **Tableau d'école** ou **Support de couleur**.

Réglage de la taille de l'écran

Ce projecteur possède une fonction de modification de taille de l'écran d'image permettant de faire apparaître l'image dans la taille désirée.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Écran**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément de votre choix, puis appuyez sur la touche SELECT.

Normal

Fournit une image adaptée à la taille de l'écran.

Pleine largeur

Affiche l'image en plein écran.

Large (16:9)

Affiche une image au format d'écran large de 16:9.

Zoom

Adapte l'image proportionnellement pour occuper tout l'écran. Les côtés de l'image peuvent dépasser de l'écran.

Vrai

Produit une image de taille d'origine. Lorsque la taille d'image originale est plus grande que la taille de l'écran (1024 x 768), ce projecteur passe automatiquement en mode de panning. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◄► pour effectuer un panning de l'image si elle est plus grande que la taille de l'écran. les flèches deviennent rouges. Lorsque la limite de correction est atteinte, les flèches disparaissent.

Personnalisé

Affiche l'image à l'écran au dernier format mémorisé.

Ajustement personnalisé

Réglez manuellement la position et l'échelle de l'écran à l'aide de cette fonction.
Appuyez sur la touche de pointage ► sur **Ajustement personnalisé** et le menu Ajustement personnalisé s'affiche à l'écran ; vous pouvez utiliser les touches de pointage ▲▼ pour choisir l'élément que vous souhaitez régler.

Echelle H/V..... Règle les proportions Horizontales/ Verticales de l'écran.

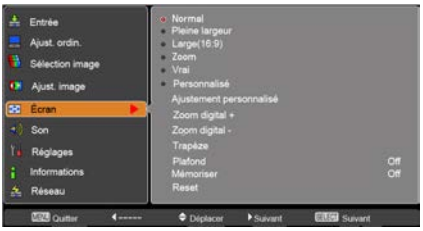
H&V..... Si réglé à **On**, le rapport d'aspect est fixé. **Echelle V** apparaît grisé, et devient indisponible. Réglez **Echelle H**. L'échelle de l'écran sera alors automatiquement modifiée en fonction du rapport d'aspect.

Positio. horiz./vert .... Règle la position Horizontale/ Verticale de l'écran.

Adapter..... Sauvegardez l'échelle réglée ou la position vers toutes les entrées. Appuyez sur la touche SELECT sur **Adapter** pour afficher une boîte de confirmation. Pour sauvegarder l'échelle ou la position, appuyez sur la touche SELECT sur **Oui**. Quand **Personnalisé** est sélectionné, l"échelle ou la position sauvegardée est utilisée.

Reset ..... Réinitialise toutes les valeurs réglées. Appuyez sur la touche SELECT sur **Reset** pour afficher une boîte de confirmation. Pour réinitialiser, appuyez sur la touche SELECT sur Oui.

Menu ECRAN



✓**Remarque :**

- Ce projecteur ne permet pas d'obtenir un affichage de résolution supérieure à 1920 x 1200. Si la résolution de l'écran de votre ordinateur est supérieure à 1920 x 1200, réglez la résolution à une valeur inférieure avant de brancher le projecteur.
- Les données d'image autres que 1024x768 sont modifiées pour s'adapter à la taille de l'écran en mode initial.
- **True** et **Zoom digital +/–** sont désactivés et n'apparaissent pas quand **480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i** ou **1080i** sont sélectionnés dans le menu Système d'ordinateur (p. 28).
- Quand **True** est sélectionné dans le menu Écran, **Zoom digital +/-** ne peut pas être sélectionné.

Ajustement personnalisé

✓**Remarque :**

- Si aucun signal n'est détecté, **Normal** est défini automatiquement.
- L'amplitude de réglage pour **Echelle H/V** et **Position horiz./vert.** est limitée selon le signal d'entrée utilisé.

Zoom digital +

Sélection **Zoom digital +**. Le menu à l'écran disparaît et **D. zoom +** apparaît. Appuyez sur la touche SELECT pour agrandir la taille de l'image. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼◄► pour effectuer un panning de l'image. La fonction de panning est utilisable seulement lorsque l'image est plus grande que la taille de l'écran.Une image projetée peut aussi être agrandie en appuyant sur la touche D.ZOOM ▲ ou touche SELECT de la télécommande.

Zoom digital –

Sélection **Digital zoom –**. Le menu à l'écran disparaît et **D. zoom –** apparaît. Appuyez sur la touche SELECT pour compresser la taille de l'image.
L'image projetée peut aussi être compressée en appuyant sur la touche D.ZOOM ▼ ou touche SELECT de la télécommande.

Pour fermer le mode de Zoom digital +/–, appuyez sur n'importe quelle touche autre que les touches D.ZOOM ▲▼, la touche SELECT et les touches de POINTAGE.

Pour revenir à la taille d'écran précédente, sélectionnez une taille d'écran dans le menu Réglage de la taille de l'écran, ou sélectionnez à nouveau une source d'entrée dans la sélection de la source d'entrée (reportez-vous aux page 27), ou réglez la taille de l'écran à l'aide des touches D.ZOOM ▲▼.

Trapèze

Cette fonction sert à ajuster la déformation du trapèze de l'image projetée. Utilisez les touches de pointage ▲▼ pour choisir l'élément que vous souhaitez régler.

Trapèze

Pour corriger la déformation du trapèze, appuyez sur la touche SELECT.

Le Trapèze apparaît à l'écran. Appuyez sur les touches de pointage ▲▼ pour corriger la déformation du trapèze (p. 23).

Mémoriser ou Reset

Pour stocker ou réinitialiser la correction du trapèze, appuyez sur la touche de pointage ►.

Mémoriser ..... Mémorise les données de correction du trapèze, même si le cordon d'alimentation secteur est débranché.

Reset..... Libère les données de correction du trapèze lorsque le cordon d'alimentation secteur est débranché.

Plafond

Lorsque cette fonction est réglée sur **On**, l'image est inversée verticalement et horizontalement. Cette fonction sert à projeter les images à partir d'un projecteur monté au plafond.

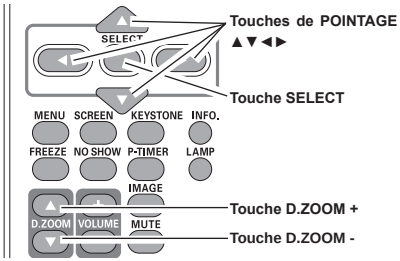
Arrière

Lorsque cette fonction est réglée sur **On**, l'image est inversée horizontalement. Cette fonction est utilisée pour projeter les images sur l'arrière d'un écran de projection.

Reset

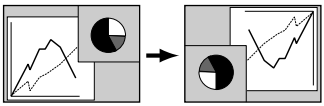
Pour réinitialiser les données réglées, sélectionnez Reset et appuyez sur la touche SELECT. Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez Oui. Tous les réglages reviennent à leur valeur précédente.

Télécommande

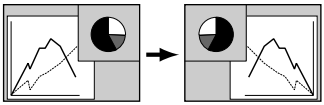


Trapèze

Plafond



Arrière



✓**Remarque :**

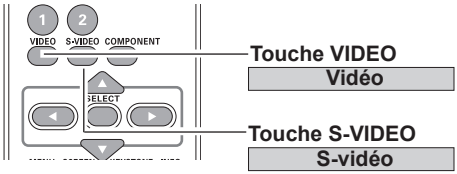
- Il est possible que le taux de compression minimum soit limité selon le signal d'entrée utilisé, ou lorsque la fonction de Trapèze est utilisée, ou quand le mode Personnalisé est sélectionné pour la taille de l'écran.
- **True** et **Zoom digital +/–** sont désactivés et ne peuvent pas être affichés si **480i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i** ou **1080i** sont sélectionnés dans le menu Système d'ordinateur (p. 28).
- **Zoom digital +/-** ne peut pas être sélectionné lorsque True est sélectionné.
- Le taux de compression minimum est limité à la taille d'écran normale.

Sélection de la source d'entrée (Vidéo, S-vidéo)

Opération directe

Choisissez Vidéo ou S-vidéo en appuyant sur la touche VID-EO ou S-VIDEO de la télécommande.
Avant d'utiliser les touche INPUT, il faut sélectionner la source d'entrée correcte en utilisant l'opération du menu comme in-diqué ci-dessous.

Télécommande



Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Entrée**, puis ap-puyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Vidéo** ou S-vidéo, puis appuyez sur la touche de sur la touche SELECT.

Vidéo Lorsque le signal d'entrée vidéo est connecté au connecteur VIDEO, sélectionnez **Vidéo**.

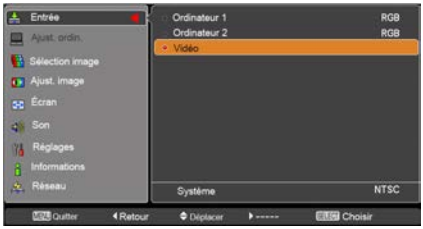
Utilisez les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ordinateur 1**. Appuyez ensuite sur la touche de POINTAGE ► pour accéder aux éléments du sous-menu. Utilisez les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **S-video** puis appuyez sur la touche SELECT.

S-vidéo Lorsque la source d'entrée parvient d'un appareil vidéo connecté à la prise COMPUTER IN 1 / S-VIDEO / COMPONENT IN par un câble S-video-VGA, sélectionnez **S-video**.

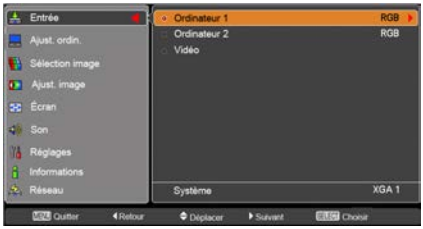
✓**Remarque :**

Lorsque la fonction de Recherche d'entrée est sur **On 1** ou **On 2** dans la fonction de configuration automatique, le signal d'entrée sera recherché automatiquement (p. 45).

Vidéo



S-vidéo



Ordinateur 1

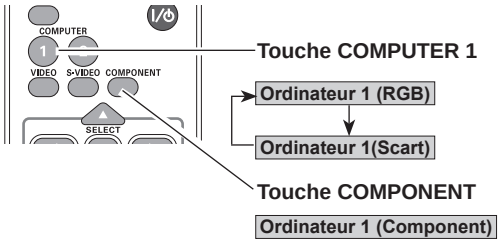
Appuyez sur les touches de pointage ▲▼ pour sélectionner **S-vidéo**.

Sélection de la source d'entrée (Component, RGB Scart 21 broches)

Opération directe

Choisissez **Ordinateur 1 (Component)** ou **Ordinateur 1 (Scart)** en appuyant sur les touches COMPONENT ou COMPUTER 1 de la télécommande. Avant d'utiliser ces touches, il faut sélectionner la source d'entrée correcte en utilisant l'opération par menu, comme indiqué ci-dessous.

Télécommande



Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Entrée**, puis appuyez sur la tou-che de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ordinateur 1**, puis appuyez sur les touche de POINTAGE ►.

3 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Component** ou **RGB(Scart)**, puis appuyez sur la touche SELECT.

Component Lorsque la source d'entrée parvient d'un appareil vidéo connecté à la borne COMPUTER IN 1 / S-VIDEO / COMPONENT IN par un câble VGA-Component, sélectionnez **Component**.

RGB (Scart) Lorsque la source d'entrée parvient d'un appareil vidéo connecté à la borne COMPUTER IN 1 / S-VIDEO / COMPONENT IN par un câble VGA-Scart, sélectionnez **RGB (Scart)**.

✓**Remarque :**

Lorsque la fonction de Recherche d'entrée est sur **On 1** ou **On 2**, le signal d'entrée sera recherché automatiquement (p. 45).

Menu ENTREE

Appuyez les touches de pointage ▲▼ pour choisir Composantes ou **RGB (Scart)**.

Sélection du système vidéo

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Entrée**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Sélectionnez la source d'entrée **Vidéo**, **Ordinateur 1(S-vidéo)** ou **Ordinateur 1(Component)**. (reportez-vous aux page 36-37)

3 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Système**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT. Utilisez les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner le système souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT.

Vidéo ou S-vidéo

Auto

Le projecteur détecte automatiquement le système vidéo entré, puis se règle automatiquement pour offrir un fonctionnement optimal.
Lorsque le système vidéo est **PAL-M** ou **PAL-N**, sélectionnez le système manuellement.

PAL/SECAM/NTSC/NTSC4.43/PAL-M/PAL-N

Si le projecteur ne peut pas reproduire l'image vidéo correcte, il est nécessaire de sélectionner un format de signal de diffusion spécifique parmi les systèmes **PAL, SECAM, NTSC, NTSC 4.43, PAL-M** et **PAL-N**.

Component

Auto

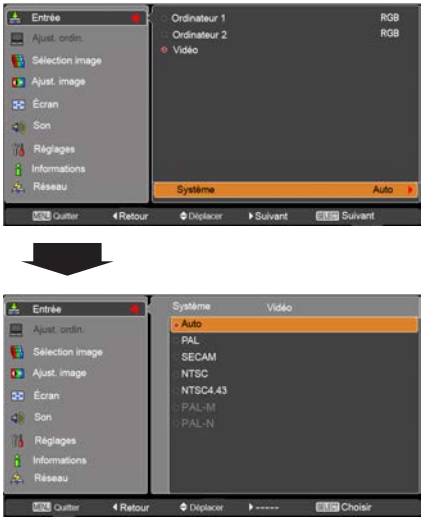
Le projecteur détecte automatiquement le signal vidéo entré, puis se règle automatiquement pour offrir un fonctionnement optimal.

FORMAT DE SIGNAL VIDEO COMPONENT

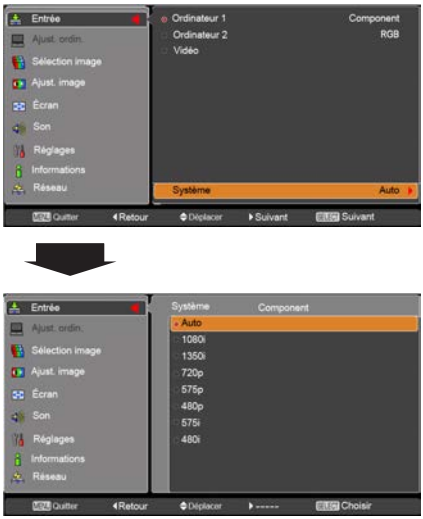
Si le projecteur ne peut pas reproduire l'image vidéo correcte, il faut sélectionner un format de signal vidéo component spécifique parmi 4**80i, 575i, 480p, 575p, 720p, 1035i** et **1080i**.

✓**Remarque :**
Il n'est pas possible de sélectionner le menu SYSTEME AUDIO/VIDEO lorsque **RGB(Scart)** est sélectionné.

Menu SYSTEME AUDIO/VIDEO (Vidéo ou S-vidéo)



Menu SYSTEME AUDIO/VIDEO (Component)

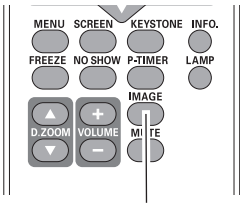


Sélection du mode d'image

Opération directe

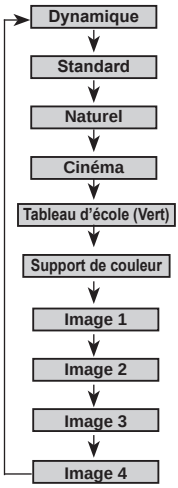
Sélectionnez le mode d'image de votre choix parmi **Dynamique, Standard, Naturel, Cinéma, Tableau d'école (vert), Support de couleur, Image 1, Image 2, Image 3** et **Image 4** en appuyant sur la touche IMAGE de la télécommande.

Télécommande



Touche IMAGE

Touche IMAGE



Opération par Menu

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner Sélection **image**, puis appuyez sur les touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche SELECT.

Menu SELECTION IMAGE

Dynamique

Pour le visionnement de l'image dans une salle lumineuse.

Standard

Mode d'image normal préréglé sur le projecteur.

Naturel

Mode d'image avec demi-teintes améliorées pour les graphiques.

Cinéma

Niveau d'image réglé avec ton fin.

Tableau d'école (Vert)

Pour l'image projetée sur un tableau d'école.Ce mode contribue à améliorer l'image projetée sur un tableau d'école. Ce mode est efficace principalement sur un tableau de couleur verte, mais est peu efficace sur un tableau de couleur noire.

Support de couleur

Lors d'une simple projection sur un mur de couleur, vouspouvez obtenir la couleur d'image proche de celle projetéesur un écran blanc, en sélectionnant la couleur identique à celle du mur parmi les quatrecouleurs présélectionnées.

Image 1–4

Image préréglée d'utilisateur dans le menu Ajust. image (reportez-vous aux pages 41).

Réglage de l'image

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Ajust. Image**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément que vous voulez régler, puis appuyez sur la touche SELECT pour afficher la boîte de dialogue de réglage. Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur de réglage.

Contraste

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer le contraste, et sur la touche de POINTAGE ► pour augmenter le contraste (de 0 à 63).

Luminosité

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer la luminosité, et sur la touche de POINTAGE ► pour augmenter la luminosité (de 0 à 63).

Couleur

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer l'intensité de la couleur, et sur la touche de POINTAGE ► pour augmenter l'intensité de la couleur (de 0 à 63).

Teinte

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur de la teinte afin d'obtenir un meilleur équilibre du contraste (de 0 à 63).

Effet iris

Appuyez les touches de pointage ◄► pour choisir **Off** ou **On**.

Off ..... Désactivé.
On ..... La fonction Effet iris est activée.

Température de couleur

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour sélectionner le niveau de température de couleur souhaité (**Haut, Médium, Bas** ou **Très Bas**).

Balance des blancs (Rouge/Vert/Bleu)

Appuyez sur la touche de pointage ◄ pour éclaircir les tons verts R/V/B/ et sur la touche de pointage ► pour les assombrir (de 0 à 63).

Netteté

Appuyez sur la touche de POINTAGE ◄ pour diminuer la netteté de l'image, et appuyez sur la touche de POINTAGE ► pour en augmenter la netteté (de 0 à 15).

Gamma

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur gamma afin d'obtenir un meilleur équilibre du contraste (de 0 à 15).

Menu Ajust. image

Mode de l'image sélectionnée

Appuyez sur les touches de POINTAGE ◄► pour ajuster la valeur de la réglages

✓**Remarque :**

- Lorsque l'une des options **Balance des blancs Rouge**, **Vert** ou **Bleu** est réglée, Température de couleur passera à **Utilisateur**.
- La **Teinte** ne peut pas être sélectionnée lorsque le système vidéo est **PAL**, **SECAM**, **PAL-M** ou **PAL-N** (p.38).
- Lorsque **Tableau d'école (Vert)** ou **Support de couleur** est sélectionné dans le menu **Sélection image**, la **Température de couleur** passera à **Tableau d'école** ou **Support de couleur**.

Réducteur de bruit

Il est possible de réduire les interférences de bruit sur l'écran. Sélectionnez l'une des options suivantes pour obtenir des images plus régulières.

Off ..... Désactivé.
L 1 ..... Réduction inférieure
L 2 ..... Réduction supérieure

Progressif

Le signal vidéo entrelacé peut être affiché dans une mode progressive. Sélectionnez l'une des options suivantes.

Off ..... Désactivé.
L1 ..... Pour une image active.
L2 ..... Pour une image fixe.
Film ..... Pour visionner un film. Cette fonction permet de reproduire très fidèlement les images du film d'origine.

Reset

Pour réinitialiser les données réglées, sélectionnez **Reset** et appuyez sur la touche SELECT. Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**. Tous les réglages reviennent à leur valeur précédente.

Mémoriser

Pour mémoriser les données de réglage, sélectionnez **Mé-moriser** et appuyez sur la POINTAGE ► ou sur la touche SELECT. Sélectionnez un niveau pour Image 1 à 4 à l'aide des touches de POINTAGE ▲▼, puis appuyez sur la touche SELECT.
Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui.** Vous pouvez rappeler les données mémorisées, en sélectionnant une **Image (1–4)** dans la Sélection du mode d'image à la page 39.

Menu Mémoriser

Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui**.

✓**Remarque :**

Réducteur de bruit et **Progressif** ne peuvent pas être sélectionnés si le signal d'entrée est **480p, 575p, 720p, 1035i** ou **1080i** (p. 38).

Réglage de la taille de l'écran

Ce projecteur possède une fonction de modification de taille de l'écran d'image permettant de faire apparaître l'image dans la taille désirée.

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaî-tre le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Écran**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément de votre choix, puis appuyez sur la touche SELECT.

Normal

Permet à l'image de s'adapter à la taille de l'écran tout en maintenant le format du signal entrant.

Pleine largeur

Affiche l'image en plein écran.

Large (16:9)

Affiche une image au format d'écran large de 16:9.

Zoom

Étend l'image dans le sens horizontal et la coupe dans le sens vertical pour l'adapter à la taille de l'écran (16:9). Uniquement pour les signaux au format vidéo 4:3.

Personnalisé

Affiche l'image à l'écran au dernier format mémorisé.

Ajustement personnalisé

Réglez manuellement la position et l'échelle de l'écran à l'aide de cette fonction.

Appuyez sur la touche de pointage ► sur **Ajustement personnalisé** et le menu Ajustement personnalisé s'affiche à l'écran ; vous pouvez utiliser les touches de pointage ▲▼ pour choisir l'élément que vous souhaitez régler.

Echelle H/V..... Règle les proportions Horizontales/ Verticales de l'écran.

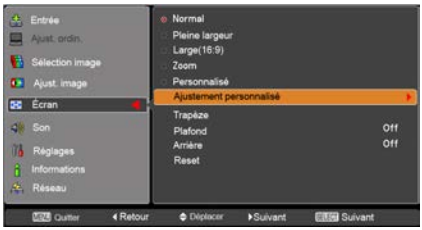
H&V..... Si réglé à **On**, le rapport d'aspect est fixé. **Echelle V** apparaît grisé, et devient indisponible. Réglez **Echelle H**. L'échelle de l'écran sera alors automatiquement modifiée en fonction du rapport d'aspect.

Position horiz./vert. ..... Règle la position Horizontale/Verticale de l'écran.

Adapter..... Sauvegardez l'échelle réglée ou la position vers toutes les entrées. Appuyez sur la touche SELECT sur **Adapter** pour afficher une boîte de confirmation. Pour sauvegarder l'échelle ou la position, appuyez sur la touche SELECT sur **Oui**. Quand **Personnalisé est sélectionné**, l'échelle ou la position sauvegardée est utilisée.

Reset..... Réinitialise toutes les valeurs réglées. Appuyez sur la touche SELECT sur **Reset** pour afficher une boîte de confirmation. Pour réinitialiser, appuyez sur la touche SELECT sur **Oui**.

Menu ECRAN



✓**Remarque :**

- Si aucun signal n'est détecté, **Normal** est défini automatiquement.
- L'amplitude de réglage pour **Echelle H/V** et **Position horiz./vert.** est limitée selon le signal d'entrée utilisé.

Trapèze

Cette fonction sert à ajuster la déformation du trapèze de l'image projetée. Utilisez les touches de pointage ▲▼ pour choisir l'élément que vous souhaitez régler.

Trapèze

Pour corriger la déformation du trapèze, appuyez sur la touche SELECT.
Le Trapèze apparaît à l'écran. Appuyez sur les touches de pointage ▲▼ pour corriger la déformation du trapèze (p. 23).

Mémoriser ou Reset

Pour stocker ou réinitialiser la correction du trapèze, appuyez sur la touche de pointage ►.

Mémoriser ..... Mémorise les données de correction du trapèze, même si le cordon d'alimentation secteur est débranché.

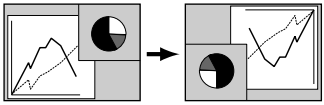
Reset..... Libère les données de correction du trapèze lorsque le cordon d'alimentation secteur est débranché.

Trapèze

Plafond

Lorsque cette fonction est réglée sur **On**, l'image est inversée verticalement et horizontalement. Cette fonction sert à projeter les images à partir d'un projecteur monté au plafond.

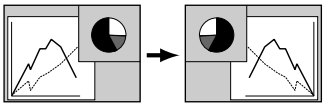
Plafond



Arrière

Lorsque cette fonction est réglée sur **On**, l'image est inversée horizontalement. Cette fonction est utilisée pour projeter les images sur l'arrière d'un écran de projection.

Arrière



Reset

Pour réinitialiser les données réglées, sélectionnez Reset et appuyez sur la touche SELECT. Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez Oui. Tous les réglages reviennent à leur valeur précédente.

Réglages

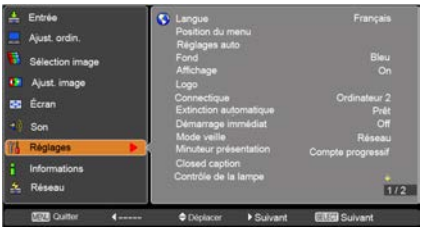
Ce projecteur possède un menu REGLAGE qui vous permet de configurer les autres fonctions suivantes :

1 Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réglages**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT pour accéder aux éléments de sous-menu.

2 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément souhaité, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT pour accéder à l'élément sélectionné.

3 Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'élément de votre choix, puis appuyez sur la touche SELECT.

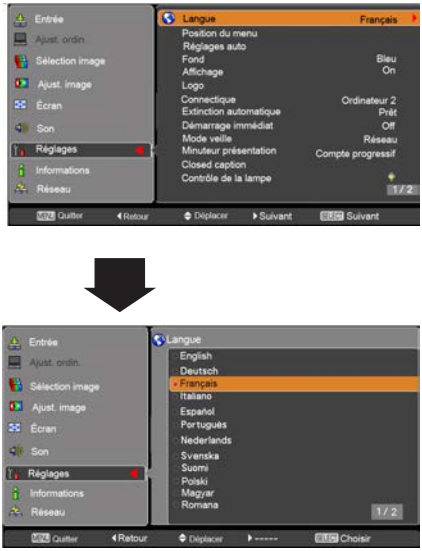
Menu Reglage



Langue

Vous pouvez choisir la langue utilisée dans le menu à l'écran parmi les langues suivantes : anglais, allemand, français, italien, espagnol, portugais, hollandais, suédois, finnois, polonais, hongrois, roumain, russe, turc, kazakh, Vietnamien, chinois, coréen, japonais et thaï.

Langue



Position du menu

Cette fonction est utilisée pour modifier la position du menu à l'écran. Sélectionnez **Position du menu** et appuyez sur la touche de SELECT.

La position du menu change chaque fois que vous appuyez sur la touche SELECT :
centre → bas gauche → bas droit → haut gauche → haut droit→.....

Réglages auto

Cette fonction permet d'effectuer une recherche d'entrée, une correction automatique du trapèze, et un Réglage PC auto., en appuyant sur la touche AUTO SETUP sur les commandes du projecteur ou appuyant sur la touche AUTO SET de la télécommande. Les réglages pour ces fonctions peuvent être modifiés comme suit :

Recherche d'entrée

Cette fonction détecte automatiquement le signal d'entrée. Quand un signal sera détecté, la recherche s'arrêtera. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner l'une des options suivantes.

Off ..... La Recherche d'entrée ne fonctionne pas.

On 1..... La Recherche d'entrée fonctionne dans la situation ci-dessous.
- – En appuyant sur la touche AUTO SETUP sur les commandes du projecteur.
- – En appuyant sur la touche AUTO SET de la télécommande.

On 2..... La Recherche d'entrée fonctionne dans la situation ci-dessous.
- – Au moment d'allumer le projecteur en appuyant sur sa touche ON/STAND-BY ou sur celle de la télécommande.
- – En appuyant sur la touche AUTO SET de la télécommande.
- – En appuyant sur la touche AUTO SETUP sur les commandes du projecteur.
- – Lorsque le signal d'entrée en cours est coupé.*

* Si la fonction Pas d'image ou Arrêt sur image est activée, annulez-la pour activer la recherche d'entrée. Elle est également indisponible lorsque le menu à l'écran s'affiche.

Réglage PC auto.

On..... Vous pouvez ajuster le Réglage PC auto. en appuyant sur la touche AUTO SET de la télécommande ou sur la touche AUTO SETUP du projecteur.

Off ..... Désactive le Réglage PC auto.

Keystone automatique

Auto ..... Fonctionne toujours et corrige la déformation du trapèze selon l'inclinaison du projecteur.

Manuel ..... Fonctionne uniquement en appuyant sur la touche AUTO SETUP des commandes du haut ou sur la touche AUTO SET de la télécommande.

Off ..... Désactive le Keystone automatique.

✓**Remarque :**
- Quand la **Recherche d'entrée** est sur **On 1** ou **On 2**, l'état des modes Entrée et Lampe est affiché à chaque fois que le signal change.
- Seule la source d'entrée récemment sélectionnée peut être détectée.

Réglages auto

✓**Remarque :**
- Si vous appuyez sur la touche MENU ou ON/STAND-BY pendant l'exécution de la **Recherche d'entrée**, la **Recherche d'entrée** va s'arrêter.
- Le **Réglage PC auto.** et **Keystone automatique** ne peuvent pas être mis en mode **Off** en même temps.
- Le **Keystone automatique** corrige la déformation verticale, mais pas la déformation horizontale.
- La fonction Trapèze automatique peut ne pas fonctionner quand la fonction Plafond est réglée sur **On** dans le menu Écran (pages 35, 43).
- Il n'est pas possible de garantir une correction parfaite de la déformation de l'image avec la fonction Réglages auto. Si la déformation n'est pas correctement corrigée en appuyant sur la touche AUTO SETUP, réglez-la manuellement en appuyant sur la touche KEYSTONE de la télécommande, ou en sélectionnant **Trapèze** dans le menu REGLAGE (pages 23, 35, 43).
- Sur certains ordinateurs, les éléments **Synchro fine**, **Total de points**, Position **Horizontal** et **Vertical** ne peuvent pas être réglés complètement avec la fonction Réglage PC auto. Lorsque cette fonction ne permet pas d'obtenir une image correcte, il faut effectuer des réglages manuels (pages 30-31).

Fond

Sélectionne l'écran de fond lorsqu'aucun signal d'entrée n'est détecté. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour mettre en/hors circuit.

Bleu..... Pour projeter un fond bleu
Utilisateur..... Projetez une image capturée dans la configuration du Logo.
Noir ..... Pour projeter fond noir

Affichage

Cette fonction permet d'établir si oui ou non les affichages à l'écran apparaissent.

On.....Fait apparaître tous les affichages à l'écran. Utilisez cette fonction lorsque vous voulez projeter des images après que la lampe est devenue suffisamment lumineuse. Ce mode est le mode réglé par défaut.

Arrêt cpte.à reb. Fait apparaître l'image d'entrée au lieu du compte à rebours lorsque vous allumez le projecteur. Utilisez cette fonction lorsque vous voulez projeter l'image le plus tôt possible, même si la luminosité de la lampe n'est pas encore suffisante.

Off.....Masque les affichages à l'écran, en dehors de :

- Menu à l'écran
- **éteindre?** (p.20)
- Minuteur présentation (p.26)
- du message **Pas de signal pour** l'élément Extinction automatique (p. 49)
- **Patientez...**
- des flèches pour la fonction Vrai dans le menu ECRAN (p. 34).

Logo (Réglages de Logo et Verrouillage logo par code PIN)

Cette fonction vous permet de personnaliser le logo d'écran avec les fonctions **Selection logo, Capture, Verrouillage logo par code PIN ainsi que les** fonctions **Changement logo code PIN**.

✓**Remarque :**
Lorsque **On** est sélectionné dans la fonction de Verrouillage logo par code PIN, il est impossible de sélectionner les fonctions de **Selection logo** et **Capture**.

Selection logo

Cette fonction décide de l'affichage à choisir au démarrage parmi les options suivantes :

Utilisateur..... l'image que vous avez capturée
Préréglage..... Affiche le logo par défaut
Off ..... Affiche uniquement le compte à rebours

Selection logo

Capture

Cette fonction est utilisée pour capturer l'image projetée; utilisez-la pour faire apparaître un affichage de démarrage ou lors d'un intervalle des présentations.

Sélectionnez **Capture** et appuyez sur la touche SELECT. Une boîte de confirmation apparaît alors. Sélectionnez **Oui** pour capturer l'image projetée.

Après avoir capturé l'image projetée, allez sur la fonction Selection logo et configurez-la comme **Utilisateur**. L'image capturée sera affichée la prochaine fois que vous allumez le projecteur ou quand vous appuyez sur la touche NO SHOW. (Reportez-vous à la page 26.)

Pour annuler la fonction de capture, sélectionnez **Oui** dans la boîte de dialogue "Quitter?"

✓**Remarque :**

- Avant de capturer une image, sélectionnez **Standard** dans le Menu SÉLECTION IMAGE pour capturer une image correcte (pages 32, 39).
- Un signal provenant d'un ordinateur peut être capturé jusqu'au mode XGA (1024x768). Un signal d'un appareil vidéo peut être capturé sauf pour **1035i** et **1080i**.
- Lors de la capture d'une image qui a été réglée par la fonction Trapèze, les données de réglage sont automatiquement réinitialisées, et le projecteur capture une image sans réglage du trapèze.
- Si la fonction Verrouillage code PIN est réglée sur **On**, **Sélection logo** et **Capture** ne peuvent pas être sélectionnés.
- Lors du début de la capture d'une nouvelle image, l'image précédemment enregistrée est effacée, même si vous annulez la capture en cours.
- Lorsqu'il n'existe pas d'image capturée ou lorsque cette image est interrompue pendant sa capture, **Utilisateur** n'est pas inclus dans le menu Selection logo, vous pouvez uniquement basculer entre **Préréglage** et **Off**.

Capture

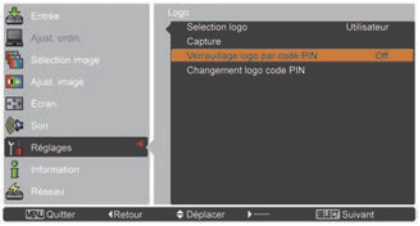
Verrouillage logo par code PIN

Cette fonction permet d'interdire à toute personne non auto-risée de changer le logo d'écran.

Off .....Le logo d'écran peut être changé librement dans le menu Logo (p.46).
On.....Il est impossible de changer le logo d'écran sans utiliser le Logo code PIN.

Si vous voulez changer le réglage Verrouillage **logo par code PIN**, appuyez sur la touche SELECT et la boîte de dialogue Logo code PIN apparaît. Entrez un **Logo code PIN** en suivant les étapes ci-après : "4321" a été réglé comme Logo code PIN initial" à l'usine.

Verrouillage logo par code PIN



Pour entrer un Logo code PIN

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour entrer un chiffre. Appuyez ensuite sur la touche de POINTAGE ◄► pour fixer le chiffre et déplacer le pointeur à cadre rouge sur la case suivante. Le chiffre devient ∗. Si vous avez fixé un chiffre incorrect, servez-vous de la touche de POINTAGE ◄►, pour déplacer le pointeur vers le chiffre que vous souhaitez corriger, puis choisissez le bon chiffre.

Répétez cette étape pour accomplir l'entrée d'un numéro à quatre chiffres.

Après avoir entré le numéro à quatre chiffres, placez le pointeur sur **Confirmer.** Appuyez sur la touche SELECT afin de pouvoir commencer à utiliser le projecteur.

Si vous avez entré un Logo code PIN incorrect, **Logo code PIN** et le numéro (∗∗∗∗) deviendront rouges quelques instants. Entrez à nouveau un Logo code PIN correct.

Pour changer le réglage du verrouillage par code PIN

Appuyez sur la touche de POINTAGE ▲▼ pour **activer** ou **désactiver**, puis appuyez sur la touche de SELECT pour fermer la boîte de dialogue.

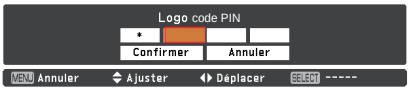
Changement logo code PIN

Vous pouvez changer le logo code PIN au numéro à quatre chiffres que vous voulez. Appuyez sur la touche de SELECT pour sélectionner **Changement logo code PIN.** La boîte de dialogue du **Logo code PIN** apparaît, utilisez les touches de pointage ▲▼ pour saisir le code correct. La boîte de dialogue Entrée du Nouveau Logo code PIN apparaît alors.Configurez un nouveau Logo code PIN, la boîte de configuration s'affiche, choisissez Oui pour configurer le nouveau Logo code PIN.

Veillez à noter le nouveau Logo code PIN, et conservez-le à portée de main. Si vous perdez ce nombre, vous ne pourrez plus changer le réglage du Logo code PIN.

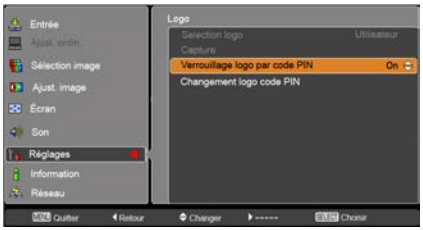
ATTENTION :
UNE FOIS LE LOGO CODE PIN MODIFIÉ, ÉCRIVEZ LE NOUVEAU CODE PIN DANS LA COLONNE MÉMO LOGO PIN CODE DE LA PAGE 75, ET GARDEZ-LE EN SÉCURITÉ. SI VOUS OUBLIEZ OU PERDEZ CE CODE, LE RÉGLAGE DU LOGO CODE PIN NE POURRA PLUS ÊTRE MODIFIÉ.

Entrez un Logo PIN code

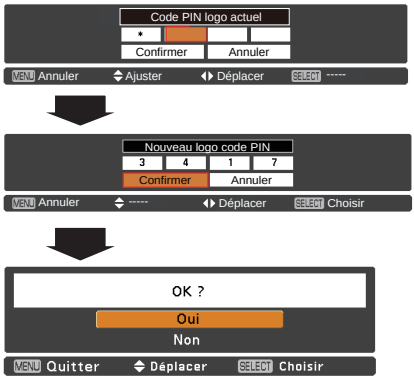


Une fois qu'un Logo code PIN approprié a été entré, la boîte de dialogue suivante apparaît.

Changez le réglage du verrouillage logo par code PIN



Pour changer le Logo code PIN



Connectique

La borne COMPUTER IN 2/MONITOR OUT située audos du projecteur peut être commutée pour entrée d'ordinateur ou la sortie de moniteur. (Reportez-vous àla page 9.) Sélectionnez **Ordinateur 2** ou **Retour écran** à l'aide de les touches de POINTAGE ▲▼.

Ordinateur 2 ..... entrée d'ordinateur
Retour écran .... sortie de moniteur

L'élément Connectique n'est pas utilisable lorsque vous sélectionnez **Ordinateur 2** comme source d'entrée. Changez la source d'entrée pour une autre (**Ordinateur 1**, etc.) afin que l'élément Connectique soit utilisable. (p.25, 36, 37)

Extinction automatique

Pour diminuer la consommation de courant et conserver la durée de vie de la lampe, la fonction d'extinction automatique éteint la lampe de projection lorsque le projecteur n'est pas utilisé pendant un certain temps.

Sélectionnez l'une des options suivantes :

Prêt.....Lorsque la lampe est complètement refroi-die, le témoin POWER se met à clignoter en vert. Dans cet état, la lampe de projection s'allumera si le signal d'entrée est reconnecté ou que vous appuyez sur une touche quelconque du projecteur ou de la télécommande.

Extinction .....Quand la lampe est entièrement refroidie, l'alimentation s'éteint.

Off .....La fonction d'extinction automatique est désactivée.

Timer.....Lorsque le signal d'entrée est interrompu et qu'aucune touche n'est actionnée pendant plus de 30 secondes, l'affichage du programmateur avec le message **Pas de signal** apparaît. Le compte à rebours commence alors jusqu'à ce que la lampe soit éteinte. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour régler la minuterie (1-30 Min).

✓**Remarque :**
Les réglages d'usine sont **Prêt : 5 Min**.

Démarrage immédiat

Lorsque cette fonction est sur **On**, le projecteur est allumé automatiquement en connectant simplement le cordon d'alimentation secteur à une prise murale.

✓**Remarque :**
- Veillez à éteindre le projecteur correctement (Reportez- vous à la section "Mise hors tension du projecteur" à la page 20). Si vous éteignez le projecteur en procédant de façon erronée, la fonction Démarrage immédiat ne fonctionnera pas correctement.

Extinction automatique

Durée restant jusqu'à l'extinction de la lampe.

Mode veille

Cette fonction est disponible lorsque le projecteur fonctionne via réseau.

Réseau..... Alimente la fonction réseau même après l'arrêt du projecteur en appuyant sur la touche ON/STAND-BY de la télécommande. Vous pouvez allumer/éteindre le projecteur via le réseau, modifier l'environnement réseau et recevoir un message électronique concernant le statut du projecteur alors que le projecteur est éteint.

Mode eco. Sélectionnez Mode **Eco** lorsque vous n'utilisez pas le projecteur via réseau. La fonction Réseau du projecteur s'arrêtera lorsque celui-ci est éteint.

Reportez-vous à la section "Configuration et utilisation du réseau" du présent mode d'emploi.

✓**Remarque :**

- Lorsque vous sélectionnez **Réseau**, il est possible que les ventilateurs de refroidissement tournent selon la température de l'intérieur du projecteur, même si le projecteur est éteint.
- Lorsque vous sélectionnez Mode éco et que le projecteur est en Veille, les communications sur le port série RS-232C ne sont pas disponibles.

X: désactivé O: activé

	Eco	Réseau
Commande séquentielle	×	○
Réseau	×	○
Sortie moniteur	×	○
Sortie audio	×	× *1
Démarrage immédiat	○	○

*1 Si la fonction Veille/micro actif est sur **On** et en veille, seul le volume de MIC peut être émis.

Minuteur présentation

Cette fonction vous permet de changer la présentation du Minuteur présentation et de l'exécuter.

Sélectionnez l'une des options suivantes :

Compte progressif ..... L'affichage du Minuteur présentation **000:00** apparaît à l'écran et commence à défiler **(000:00-180:00)**

Compte à rebours ..... Le temps défini dans le réglage Timer s'affiche à l'écran et le compte à rebours commence.

Timer..... Utilisez les touches de pointage ▲▼ pour régler le minuteur **Timer (1-180 Min)**. La minuterie n'est disponible que dans **Compte à rebours**. La valeur par défaut d'usine est **10 Min**.

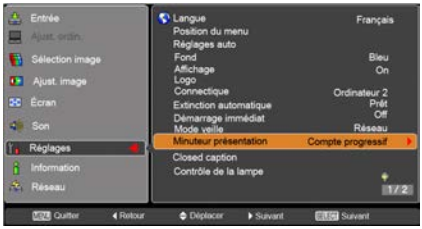
Démarrer..... Exécute la fonction de Compte progressif ou de Compte à rebours. Appuyez sur la touche SELECT sur **Démarrer** et l'indication se transforme en Arrêter. Pour arrêter le **Compte progressif** ou **Compte à rebours**, appuyez la touche SELECT sur **Arrêt** du menu écran, l'indication devient **Redémarrer**. Sélectionnez Redémarrer à l'aide de la touche SELECT pour reprendre le **Compte progressif** ou le **Compte à rebours**.

Reset..... Réinitialise les valeurs du Minuteur présentation.Sélectionnez Réinitialiser à l'aide de la touche SELECT pour revenir à la valeur suivante ;
Compte progressif..."000:00"
Compte à rebours... Temps du Timer que vous configurez

Quitter.....Pour quitter le fonctionnement du Minuteur présentation.

Minuteur présentation

Affichage de la minuterie (Minuteur présentation)



Arrête ou annule le Minuteur présentation grâce à la télécommande

Pour arrêter le Minuteur présentation, appuyez sur la touche P-TIMER.

Pour annuler le Minuteur présentation, restez appuyé sur la touche P-TIMER pendant quelques secondes.

Closed caption

Le Closed caption est une version imprimée de la bande son ou d'autres informations affichées à l'écran. Si le signal d'entrée comporte des sous-titres, vous pouvez activer la fonctionnalité et choisir le canal. Appuyez sur sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner select **Off**, **CC1**, **CC2**, **CC3** ou **CC4**.
Si le sous-titre n'est pas clair, vous pouvez faire passer le texte de **Couleur** à **Blanc**.

✓**Remarque :**
La fonction Closed caption n'est disponible que dans les situations ci-dessous.

- Si le signal d'entrée est **Component** (pour réglage uniquement), **Vidéo** ou **S-vidéo** et que le système est réglé sur **Auto**, **NTSC** ou **480i**, la fonction Closed caption est disponible.
- Si le système est réglé sur **Auto** et que vous avez choisi **NTSC** ou **480i** comme signal d'entrée, la fonction Closed caption sera disponible.
- **Closed Caption** ne sera pas disponible dans les conditions de réglages suivantes.
- L'icône Closed caption est affichée en gris quand il est indisponible.
- Closed caption est indisponible lorsque le menu à l'écran et Minuteur présentation sont affichés.

Closed caption

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Off**, **CC1**, **CC2**, **CC3** ou **CC4**, puis appuyez sur la touche Choisir.

Contrôle de la lampe

Cette fonction permet de changer la luminosité de l'écran.

Haut..... Plus lumineux que le mode Normal.
Normal..... Luminosité normale
Mode eco... Diminue la luminosité, réduit la consommation de courant de lampe, et allonge la durée de vie de la lampe.

✓**Remarque :**

- Le mode de lampe ne peut pas être modifié pendant un certain temps après la mise sous tension du projecteur. La lampe a besoin de quelques instants pour se stabiliser après la mise sous tension. Le mode lampe mémorisé sera actif une fois la lampe stabilisée.

Télécommande

Ce projecteur offre deux codes de télécommande différents : le code par défaut réglé en usine (**Code1**) et le code auxiliaire (**Code 2**). Cette fonction de commutation permet d'éviter la production d'interférences de télécommande lorsque vous utilisez plusieurs projecteurs ou plusieurs appareils vidéo simultanément.Lorsque vous utilisez le projecteur en **Code 2**, vous devez mettre à la fois le projecteur et la télécommande en **Code 2**.

Télécommande

Pour changer le code du projecteur :
Sélectionnez **Code 1** ou bien **Code 2** dans ce MENU Réglages.

Réglages.Pour changer le code de la télécommande :
Maintenez les touches MENU et IMAGE enfoncées simultanément pendant 5 secondes ou plus. Après avoir changé le code, vérifiez si la télécommande fonctionne bien correctement.

✓**Remarque :**

- Lorsque des codes différents sont configurés dans le projecteur et dans la télécommande, toutes les opérations ne peuvent pas être effectuées. Dans ces conditions, attribuez le code du projecteur à la télécommande.
- Si les piles sont retirées de la télécommande pendant une longue période, la télécommande se réinitialisera.

Sécurité (Verrouillage et Verrouillage code PIN)

Cette fonction vous permet d'utiliser les fonctions de Verriouillage et Verrouillage code PIN pour assurer la sécurité de fonctionnement du projecteur.

Verrouillage

Cette fonction interdit l'utilisation du projecteur et de la télécommande par des personnes autres que les utilisateurs spécifiés.

Sélectionnez **Verrouillage** et appuyez sur la touche SELECT, et sélectionnez l'article voulu en appuyant sur les touches ▲▼ de pointage.

..... Non verrouillé.

..... verrouille le fonctionnement des commandes du projecteur. Pour effectuer le déverrouillage, utilisez les commandes de la télécommande.

..... verrouille le fonctionnement de la télécommande. Pour effectuer le décerrouillage, utilisez les commandes du projecteur.

Si les commandes du projecteur sont verrouillées par mégarde, et que vous n'avez pas la télécommande ou qu'elle ne fonctionne pas, contactez votre revendeur ou centre de service.

Verrouillage

Verrouillage code PIN

Cette fonction interdit l'utilisation du projecteur par des personnes autres que les utilisateurs spécifiés, et offre les réglages suivants comme options.

Off .....Non verrouillé.
On 1.....il faut entrer le code PIN à chaque fois que vous allumez le projecteur.
On 2.....il faut entrer le code PIN pour utiliser le projecteur une fois que le cordon d'alimentation du projecteur a été débranché; tant que le cordon d'alimentation secteur est branché, vous pouvez utiliser le projecteur sans entrer le code PIN.

Pour changer le réglage de Verrouillage code PIN ou le code PIN (numéro à quatre chiffres), vous devez entrer le code PIN. "1234" a été défini en usine comme code PIN initial.

Si vous voulez changer le réglage de Verrouillage code PIN, appuyez sur la touche SELECT et la boîte de dialogue Code PIN apparaît.

Lorsque le projecteur est verrouillé par le code PIN, l'icône Sécurité s'affiche sur le guide.

Verrouillage code PIN

Lorsque le projecteur est verrouillé avec le code PIN, l'icône de Sécurité apparaît sur le guide.

Entrer un code PIN

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour entrer un chiffre. Appuyez ensuite sur la touche de POINTAGE ◄► pour fixer le chiffre et déplacer le pointeur à cadre rouge sur la case suivante. Le chiffre devient ∗. Si vous avez fixé un chiffre incorrect, servez-vous de la touche de POINTAGE ◄►, pour déplacer le pointeur vers le chiffre que vous souhaitez corriger, puis choisissez le bon chiffre.

Répétez cette étape pour accomplir l'entrée d'un numéro à quatre chiffres.

Après avoir entré le numéro à quatre chiffres, placez le pointeur sur **Confirmer**. Appuyez sur la touche de SELECTION afin de pouvoir changer les réglages du verrouillage par code PIN suivants.

Si vous avez entré un code PIN incorrect, **Code PIN** et le nombre (∗∗∗∗) deviendront rouges quelques instants. Entrez à nouveau un code PIN correct.

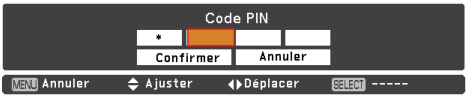
Changer le réglage de Verrouillage code PIN

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Off**, **On 1** ou **On 2**. Appuyez sur la touche SELECT pour fermer la boîte de dialogue.

Changement du code PIN

Vous pouvez changer le code PIN au numéro à quatre chiffres que vous souhaitez. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Changement code PIN**, puis appuyez sur la touche SELECT. La boîte de dialogue Entrée du nouveau code PIN apparaît alors. Établissez un nouveau code PIN.

Entrer un code PIN



Pour changer le code PIN

ATTENTION :
UNE FOIS LE LOGO CODE PIN MODIFIÉ, ÉCRIVEZ LE NOUVEAU CODE PIN DANS LA COLONNE MÉMO LOGO PIN CODE DE LA PAGE 75, ET GARDEZ-LE EN SÉCURITÉ. SI VOUS OUBLIEZ VOTRE CODE PIN, IL NE SERA PLUS POSSIBLE DE METTRE LE PROJECTEUR EN MARCHE.

Puissance ventilation

Cette fonction vous offre les options suivantes pour le fonctionnement des ventilateurs de refroidissement après l'extinction du projecteur (p.20).

L 1 ..... Fonctionnement normal

L 2..... Ralentissement, réduction du bruit et allongement de la durée par rapport au fonctionnement normal (**L1**).

Contrôle du ventilateur

Le projecteur dispose d'une fonction de commande du ventilateur dans le menu des réglages. Choisissez la vitesse de fonctionnement des ventilateurs à partir des options suivantes, en fonction de l'élévation du sol.

Off ..... Vitesse normale. Réglez cette fonction à **Off** lorsque vous utilisez le projecteur dans un environnement dont l'altitude n'est pas élevée.

On 1..... Plus rapide que le mode Off. Sélectionnez ce mode lorsque vous voulez utiliser le projecteur à des altitudes élevées (environ 1 000 mètres à 2 000 mètres au-dessus du niveau de la mer).

On 2..... Plus rapide que le mode On 1. Sélectionnez ce mode lorsque vous voulez utiliser le projecteur à des altitudes plus élevées (environ 2 000 mètres à 3 000 mètres au-dessus du niveau de la mer).

✓**Remarque :**
Le bruit du ventilateur résonne plus en mode **On 1** et **On 2**.

Contrôle retardement vidéo

Si vous souhaitez effectuer le traitement numérique d'une image projetée plus rapidement, activez cette fonction.Utilisez les touches de pointage ▲▼ pour choisir entre **Off** et **On**.

✓**Remarque :**
Il est impossible de sélectionner les fonctions **Réducteur de bruit** et **Progressif** lorsque le **Contrôle retardement vidéo** est réglé sur **On**.

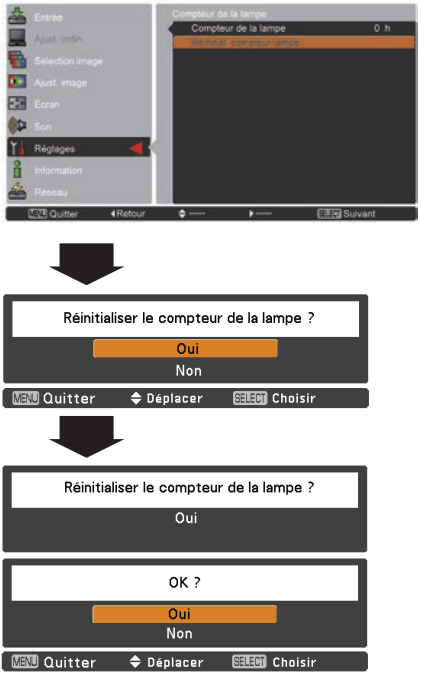
Compteur de la lampe

Après avoir remplacé la lampe, veillez à remettre le compteur d'utilisation de la lampe à zéro. (p. 62)
Utilisez les touches de POINTAGE ▲▼ pour choisir la fonction du Compteur de la lampe, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT pour accéder aux éléments du sous-menu.

Compteur de la lampe..... Cet élément affiche le temps total d'utilisation cumulée de la lampe.

Réinitialiser le compteur de la lampe ..... Appuyez sur la touche SELECT pour choisir **Réinitialiser le compteur de la lampe**. Sélectionnez Oui dans le dialogue de confirmation si vous souhaitez réinitialiser le compteur de la lampe, puis choisissez Oui dans le second dialogue de confirmation pour réinitialiser le compteur de la lampe.

Réinitial. compteur lampe



Compteur du filtre

Cette fonction est utilisée pour établir une fréquence de nettoyage du filtre.
Appuyez sur les touches de pointage ▲▼ pour sélectionner Compteur du filtre puis appuyez sur la touche de pointage ► ou SELECT pour accéder aux options du sous-menu items.

Compteur du filtre.....Affiche le temps total cumulé d'utilisation du filtre.
Timer.....Pour régler une minuterie, quand le projecteur atteint la durée, l'icône d'avertissement de filtre (fig. 1) apparaît à l'écran et la durée cumulée totale devient rouge pour indiquer que le remplacement du filtre est nécessaire.
Réinitial. compteur filtre.....Après le remplacement du filtre, n'oubliez pas de réinitialiser le minuteur. L'icône Avertissement filtre ne s'éteint que quand le compteur du filtre a été remis à zéro.
Pour plus de détails concernant la remise à zéro de la minuterie, reportez-vous à la section "Remise à zéro du compteur du filtre" à la page 59.

Fig.1 Icône Avertissement filtre

L'icône Avertissement filtre apparaît à l'écran après une durée définie **(Off/2000h/3000h/4000h)**.

✓**Remarque :**
- Cette icône apparaît aussi lorsque vous allumez l'appareil.
- L'icône Avertissement filtre (Fig. 1) n'apparaît pas quand la fonction Écran est réglée sur **Off** (p. 46), pendant **Gel** (p. 25) ou **Pas d'image** (p. 26).

Historique des avertissements

Cette fonction enregistre les opérations anormales pendant le fonctionnement du projecteur et s'en sert pour diagnostiquer les pannes. L'historique affiche jusqu'à 10 avertissement, avec en tête de liste, le message d'alerte le plus récent, suivi par les messages d'alerte précédents, dans l'ordre chronologique.

✓**Remarque :**
Lorsque la fonction Réglages d'usine est exécutée, tous les messages d'alerte sont supprimés.

Réglages d'usine

Cette fonction remet aux valeurs par défaut toutes les valeurs de réglage, sauf celles **du logo d'utilisateur, du Verrouillage code PIN, du Verrouillage logo par code PIN, du compteur de lampe** et **du compteur du filtre.**

Compteur du filtre

Appuyez sur la touche de SELECT pour sélectionner Timer, puis appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour régler la minuterie. Sélectionnez parmi (**Off/2000h/3000h/4000h**) en fonction de l'environnement d'utilisation.

Réglages d'usine

Affichage des informations relatives à la source d'entrée

Le menu Informations sert à vérifier l'état du signal d'image en cours de projection ainsi que le fonctionnement du projecteur.

Opération directe

Appuyez sur la touche INFO. de la télécommande pour afficher le menu Information.

Opération par Menu

Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner Information. Le menu Information s'affiche.

Les informations affichées sont présentées ci-dessous.

Entrée

La source d'entrée sélectionnée s'affiche.

Synchro horiz.

La fréquence horizontale du signal d'entrée s'exprime en **KHz** ou - - - -**KHz** en cas d'absence de signal.

Synchro vert.

La fréquence verticale du signal d'entrée s'exprime en **Hz** ou affiche - - - -**Hz** en cas d'absence de signal. Lorsque les fréquences sont entrelacées, le nombre de Hz double.

Écran

La taille de l'écran sélectionné s'affiche.

Langue

La langue sélectionnée s'affiche.

Statut Lampes

Le mode lampes sélectionné s'affiche.

Compteur de la lampe

La durée cumulée du fonctionnement de la lampe s'affiche.

Extinction automatique

Off, **Prêt, Extinction** ou **Timer** s'affiche.

Verrouillage

L'icône de verrouillage sélectionnée s'affiche.

Verrouillage code PIN

Off, **On 1** ou **On 2** s'affiche.

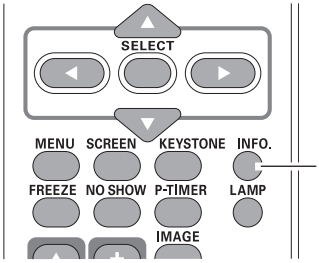
Télécommande

Le code de télécommande sélectionné s'affiche.

SERIAL NO.

Le numéro de série du projecteur est affiché. Le numéro de série est utilisé lors de l'entretien et des réparations du projecteur.

Télécommande



Menu Information

Témoin WARNING

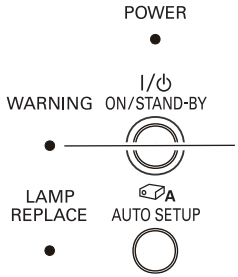
Le témoin WARNING, indique l'état de la fonction qui protège le projecteur. Vérifiez l'état du témoin WARNING et le témoin POWER pour effectuer un entretien correct.

Le projecteur est éteint, et le témoin WARNING clignote en rouge.

Lorsque la température interne du projecteur atteint un certain niveau, le projecteur s'éteint automatiquement pour protéger l'intérieur du projecteur. Le témoin POWER clignote pendant que le projecteur se refroidit. Une fois que le projecteur a suffisamment refroidi (jusqu'à sa température de fonctionnement normale), vous pouvez le rallumer en appuyant sur la touche ON/STAND-BY.

✓**Remarque :**
Le témoin WARNING continue de clignoter même après que la température interne soit revenue à la normale. Lorsque le projecteur sera rallumé, le témoin WARNING arrêtera de clignoter.

Commandes sur le projecteur



Le témoin WARNING clignote en rouge

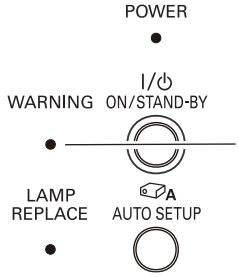
Vérifiez ensuite les éléments suivants :

– Avez-vous laissé un espace suffisant pour assurer la bonne ventilation du projecteur? Vérifiez l'état de l'installation pour voir si les fentes de ventilation ne sont pas obstruées.
– Le projecteur n'est-il pas installé à proximité du conduit de ventilation d'un climatiseur qui peut être chaud? Eloignez le projecteur du conduit de ventilation du climatiseur.
– Les Filtre sont-ils propres? Nettoyez régulièrement les Filtre.

Le projecteur est éteint, et le témoin WARNING clignote en rouge.

Lorsque le projecteur détecte une anomalie, il s'éteint automatiquement pour protéger les composants internes, et le témoin WARNING s'allume en rouge. Dans ce cas, débranchez le cordon d'alimentation secteur et rebranchez-le, puis rallumez le projecteur pour vérifier. Si le projecteur ne peut pas être rallumé et si le témoin WARNING est toujours rouge, débranchez le cordon d'alimentation et confiez les vérifications et les réparations éventuelles à un centre de réparation.

Commandes sur le projecteur



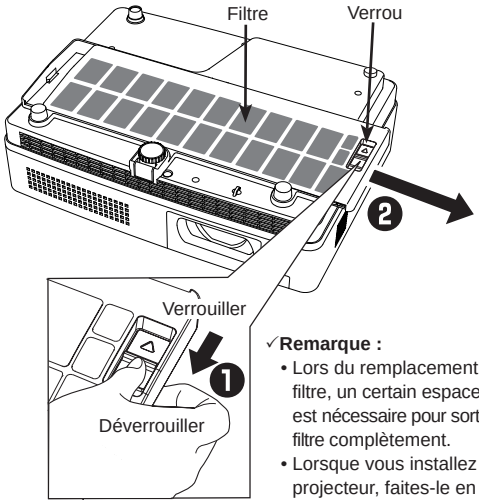
Témoin WARNING clignotant en rouge

ATTENTION
EN CAS D'ANOMALIE, NE PAS LAISSER LE PROJECTEUR AVEC LE CORDON D'ALIMENTATION BRANCHÉ. UN INCENDIE OU UN CHOC ÉLECTRIQUE POURRAIENT SE PRODUIRE.

Remplacement du filtre

Le filtre empêche toute accumulation de poussière sur les composants optiques à l'intérieur du projecteur. Si le filtre est encrassé par des particules de poussières, l'efficacité des ventilateurs sera réduite et risque d'entraîner une surchauffe interne, et ainsi de réduire la durée de vie du projecteur. Si l'icône "Avertissement filtre" apparaît à l'écran, remplacez immédiatement le filtre. Remplacez le filtre en suivant les étapes ci-dessous :

1. Éteignez l'appareil et débranchez le cordon d'alimentation secteur de la prise secteur.
2. Placez votre doigt sur le repère ◁ du verrou, tirez-le sur la position de déverrouillage et retirez-le.
3. Remettez le neuf en place. Placez votre doigt sur le repère ◁ du verrou, tirez-le sur la position de verrouillage pour le bloquer.
4. Branchez le cordon d'alimentation secteur au projecteur et allumez le projecteur.
5. Réinitialisez le compteur du filtre.



CATTENTION

- Évitez de faire fonctionner le projecteur sans les Filtre. La poussière pourrait s'accumuler sur les éléments optiques et dégrader la qualité de l'image.
- Ne placez rien dans les ouvertures d'air. Cela pourrait causer des anomalies de fonctionnement du projecteur.
- Ne lavez pas le filtre avec de l'eau ou tout autre liquide. Cela pourrait endommager le filtre.

RECOMMANDATION

Nous vous recommandons d'éviter d'utiliser le projecteur dans un environnement poussiéreux ou enfumé. Dans de tels environnement, l'image pourrait être de mauvaise qualité.

Lorsque vous utilisez le projecteur dans un endroit poussiéreux ou enfumé, de la poussière pourra s'accumuler sur une lentille, des panneaux à cristaux liquides ou des composants optiques à l'intérieur du projecteur, et affecter ainsi la qualité de l'image projetée. Si de tels problèmes se produisent, confiez le nettoyage à votre revendeur ou à un centre de service agréés.

✓**Remarque :**

- Lors du remplacement du filtre, un certain espace est nécessaire pour sortir le filtre complètement.
- Lorsque vous installez le projecteur, faites-le en laissant un espace suffisant pour remplacer le filtre.

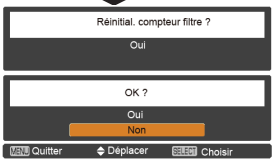
Remise à zéro du compteur du filtre

Pensez à remettre à zéro le compteur de défilement après avoir remplacé la cartouche de filtre.

1. Appuyez sur la touche MENU pour faire apparaître le menu à l'écran. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner Réglages, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT.
2. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Compteur du filtre**, puis appuyez sur la touche de POINTAGE ► ou sur la touche SELECT. Appuyez sur les touches de POINTAGE ▲▼ pour sélectionner **Réinitialiser le compteur du filtre**, puis appuyez sur la touche SELECT. Réinitialiser le compteur du filtre? apparaît. Sélectionnez Oui pour continuer.
3. Une autre boîte de dialogue de confirmation apparaît; sélectionnez **Oui** pour remettre à zéro le Compteur du filtre.

Réinitial. compteur filtre

Réinitialiser le compteur du filtre? apparaît.



Sélectionnez **Oui** ; une autre boîte de confirmation apparaît alors.

Sélectionnez **Oui** à nouveau pour remettre le compteur du filtre à zéro.

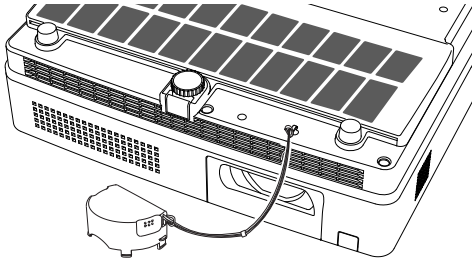
Fixation du capuchon de lentille

Lorsque vous déplacez ce projecteur ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue durée, remplacez le capuchon de l'objectif.

Attachez le capuchon de l'objectif selon les procédures suivantes.

1 Passez la ficelle par un trou du capuchon de lentille et faites-en un noeud pour plus de sécurité.

2 Pour passer l'autre bout de la ficelle dans le trou au-dessus du projecteur et tirez.

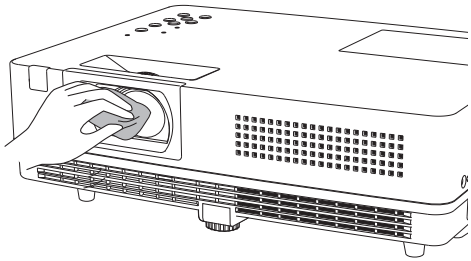


Nettoyage de la lentille de projection

Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant d'entreprendre les travaux de nettoyage.

Essuyez soigneusement la lentille de projection avec un chiffon de nettoyage humecté d'une petite quantité de produit de nettoyage non abrasif pour lentille d'appareil photo, ou utilisez du papier de nettoyage de lentille ou une soufflerie en vente dans le commerce pour nettoyer la lentille.

Evitez d'utiliser une trop grande quantité de produit de nettoyage. Les produits de nettoyages abrasifs, les diluants ou les autres produits chimiques trop puissants risquent de rayer la surface.

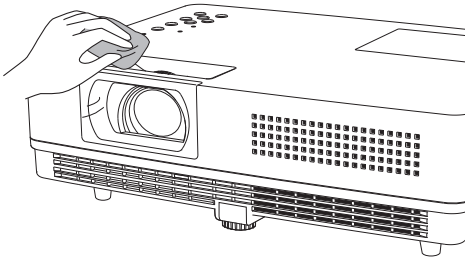


Nettoyage du coffret du projecteur

Débranchez le cordon d'alimentation secteur avant d'entreprendre les travaux de nettoyage.

Essuyez soigneusement le corps du projecteur avec un chiffon de nettoyage doux et sec. Si le corps du projecteur est très sale, utilisez une petite quantité de détergent doux, puis essuyez avec un chiffon de nettoyage doux et sec. Evitez d'utiliser une trop grande quantité de produit de nettoyage. Les produits de nettoyages abrasifs, les diluants ou les autres produits chimiques trop puissants risquent de rayer la surface.

Lorsque vous n'utilisez pas le projecteur, mettez le projecteur dans la housse de transport pour le protéger de la poussière et ne pas le rayer.



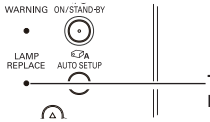
⚠ ATTENTION

N'utilisez pas de diluants ou de vaporisateurs inflammables sur le projecteur ou à proximité de celui-ci. Une explosion ou un incendie risquerait de se produire, même après qu'on ait débranché le cordon secteur, car l'intérieur du projecteur est très échauffé par les lampes. En outre, les composants internes risqueraient d'être endommagés, non seulement par le vaporisateur inflammable, mais aussi par l'air froid.

Remplacer lampe

Lorsque la durée de vie de la lampe de ce projecteur arrive à son terme, l'icône de remplacement de la lampe apparaît à l'écran et le témoin LAMP REPLACE s'allume en jaune. Remplacez immédiatement la lampe. Le moment pendant lequel l'indicateur LAMP REPLACE doit s'allumer dépend du mode de la lampe.

Commandes sur le projecteur



Icône Remplacer lampe

✓**Remarque :**

- L'icône Remplacer lampe n'apparaîtra pas si la fonction Affichage est sur **Off** (p. 45), ou en "**Arrêt sur image**" (p. 25) ou "**Pas d'image**" (p. 26).

ATTENTION

Avant d'ouvrir le couvercle de la lampe, laissez le projecteur refroidir pendant au moins 45 minutes avant d'ouvrir le couvercle de la lampe. La température peut s'élever considérablement à l'intérieur du projecteur.

ATTENTION

Pour assurer un fonctionnement sûr, remplacez la lampe par une lampe du même type. Veillez à ne pas laisser tomber l'unité de lampe et à ne pas toucher l'ampoule en verre! Le verre risquerait de se briser et de causer des blessures.

ATTENTION

Lorsque vous remplacez l'ampoule car elle s'est éteinte, elle peut être cassée.
Si vous changez l'ampoule d'un projecteur qui a été installé au plafond, vous devriez toujours supposer que l'ampoule est cassée, et vous devriez rester à côté de l'ampoule et pas en dessous d'elle. Retirez doucement le couvercle de l'ampoule. Des petits morceaux de verre peuvent tomber lorsque le couvercle de l'ampoule est ouvert. Si vous recevez des bouts de verre dans les yeux ou la bouche, veuillez immédiatement consulter un médecin.

Pour remplacer la lampe, procédez comme suit.

1 Débranchez le cordon d'alimentation secteur. Laissez le projecteur refroidir pendant au moins 45 minutes.

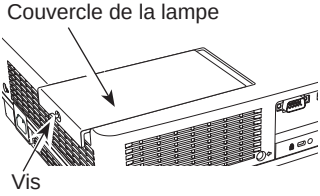
2 Desserrez la vis à l'aide d'un tournevis, et ouvrez le couvercle de la lampe.

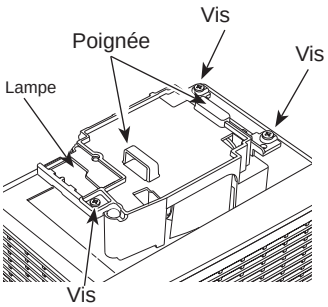
3 Desserrez 3 vis de la lampe avec un tourneviset sortir la lampe verticallement ayant saisi lamanche.

4 Remplacez la lampe et resserrez les trois (3) vis à leur position d'origine. Veillez à ce que la lampe soit bien mise en place. Remettez le couvercle de la lampe en place et resserrez la vis.

5 Branchez le cordon d'alimentation secteur au projecteur et allumez le projecteur.

6 **Remettez le compteur de remplacement de la lampe à zéro.**
Voyez "Compteur de lampe" en page 55.





COMMANDE D'UNE LAMPE DE RECHANGE

Demandez à votre revendeur de commander une lampe de rechange. Pour commander la lampe, donnez les informations suivantes à votre revendeur.

- **Numéro de modèle de votre projecteur. : PLC-XK3010**
- **N° du type de lampe de rechange : POA-LMP142**
  (Pièces de service n° 610 349 7518)

PRECAUTIONS DE MANIPULATION DE LA LAMPE

Ce projecteur utilise une lampe à haute pression qui doit être manipulée soigneusement et correctement. Si la lampe est manipulée incorrectement, ceci risquera de causer un accident, des blessures ou un incendie.

- La durée de vie de la lampe peut varier d'une lampe à une autre, et selon l'environnement d'utilisation. Il n'est pas garanti que toutes les lampes auront une durée de vie identique. Il est possible que certaines lampes tombent en panne ou grillent plus tôt que d'autres lampes similaires.

- Si le projecteur indique que la lampe doit être remplacée, autrement dit si le témoin LAMP REPLACE s'allume, remplacez IMMEDIATEMENT la lampe, après avoir laissé refroidir le projecteur.
  (Suivez soigneusement les instructions de la section REMPLACEMENT DE LA LAMPE de ce manuel).
  Si vous continuez d'utiliser la lampe alors que le témoin LAMP REPLACE est allumé, le risque d'explosion de la lampe augmentera.

- Une lampe risque exploser sous l'effet de vibrations, de chocs ou de la détérioration résultant de nombreuses heures d'utilisation lorsque sa durée de vie arrive à son terme. Les risques d'explosion peuvent être différents selon l'environnement ou les conditions dans lesquelles le projecteur et la lampe sont utilisés.

SI UNE LAMPE EXPLOSE, IL FAUT PRENDRE LES MESURES DE SECURITE SUIVANTES.

Si une lampe explose, débranchez immédiatement de la prise secteur le cordon d'alimentation du projecteur. Faites vérifier le bloc de lampe et remplacer la lampe par un centre de service agréé. En outre, vérifiez bien qu'aucun éclat de verre ne se trouve à proximité du projecteur ou ne soit expulsé par les orifices de circulation d'air de refroidissement. Eliminez soigneusement tous les éclats de verre. Seuls des techniciens compétents agréés habitués à effectuer des opérations d'entretien sur les projecteurs peuvent vérifier l'intérieur du projecteur, à l'exclusion de toute autre personne. Si une personne n'ayant pas reçu une formation appropriée tente d'effectuer des opérations d'entretien de façon inadéquate, un accident ou des blessures causées par des éclats de verre risqueront de se produire.

Guide de dépannage

Avant de faire appel à votre revendeur ou à un centre de service, veuillez vérifier les points suivants.
– Vérifiez que vous avez bien branché le projecteur aux équipements périphériques comme décrit en pages 14 à 16.
– Assurez-vous que tous les équipements sont bien branchés à la prise secteur, et que l'alimentation électrique est établie.
– Lorsque vous faites fonctionner le projecteur avec un ordinateur et que l'image n'est pas projetée, redémarrez l'ordinateur.

Problème :	– Solutions
Pas d'alimentation	– Branchez le cordon d'alimentation du projecteur dans la prise secteur. – Vérifiez si le témoin POWER est bien allumé en rouge. – Attendez que le témoin POWER cesse de clignoter avant de rallumer le projecteur. Le projecteur peut être allumé après que le témoin POWER se soit allumé en rouge. Reportez-vous à la page 18. – Vérifiez le témoin WARNING. Si le témoin WARNING est allumé en rouge, le projecteur ne s'allumera pas. Reportez-vous à la page 58. – Vérifiez la lampe de projection. Reportez-vous à la page 61. – Déverrouillez la fonction de verrouillage des touches pour le projecteur. Reportez-vous à la page 53.
L'affichage initial n'est pas semblable à celui du préréglage.	– Assurez-vous que **Off** et **Arrêt cpte.à reb**. ne sont pas sélectionnés dans la fonction. Reportez-vous à la page 46.
L'affichage initial n'apparaît pas.	– Assurez-vous que **Utilisateur** ou **Off** ne sont pas sélectionnés pour le Logo (sélection) comme affichage par défaut. Reportezvous à la page 46.
Le signal d'entrée est commuté automatiquement. (ou n'est pas commuté automatiquement)	– Assurez-vous que la fonction de Recherche d'entrée est correctement réglée. Reportez-vous à la page 45.
Si le projecteur est allumé et que vous appuyez sur les touches de source d'entrée,une autre icône que celle du Mode de la lampe apparaît.	– C'est l'icône Avertissement filtre. Reportez-vous à la page 56.
Une icône autre que Mode d'entrée ou Mode Lampe apparaît.	– C'est l'icône Remplacer lampe ou l'icône Alarme filtre. Reportez-vous à la page 56, 61.
L'image n'est pas au point.	– Réglez la mise au point. Reportez-vous à la page 23. – Laissez un écart adéquat entre le projecteur et l'écran de projection. Reportez-vous à la page 13. – Regardez si la lentille doit être nettoyée. Reportez-vous à la page 60. – Si le projecteur est déplacé d'un endroit froid à un endroit chaud, cela peut entraîner de la condensation d'humidité sur la lentille. Dans ce cas, éteignez le projecteur et attendez que la condensation disparaisse.
L'image est inversée horizontalement. **L'image est inversée verticalement.**	– Vérifiez la fonction Plafond / Arrière. Reportez-vous à la page 35, 43 – Vérifiez la fonction Plafond. Reportez-vous à la page 35, 43.
L'image n'est pas suffisamment claire.	– Vérifiez si le **Contraste** ou la **Luminosité** sont ajustés correctement. Reportez-vous aux pages 33, 40. – Vérifiez si le mode Image est bien sélectionné. Reportez-vous aux pages 32, 39. – Vérifiez la fonction Contrôle de la lampe. Reportez-vous aux pages 25, 52 – Vérifiez le Témoin LAMP REPLACE. S'il s'allume, il est presque au terme de sa durée de vie. Remplacez immédiatement la lampe. Reportez-vous à la page 61.

Pas d'image	– Vérifiez la connection entre votre ordinateur, ou équipement vidéo et le projecteur. Reportez-vous aux pages 14-16 – Vérifiez si le signal d'entrée est correctement émis par votre ordinateur. Lorsque vous branchez un ordinateur portable, selon le type de celui-ci, il pourrait être nécessaire de changer le réglage pour la sortie de moniteur. Pour plus de détails concernant le réglage, reportez-vous au mode d'emploi de votre ordinateur. – Il faut environ 30 secondes pour que l'image apparaisse, après avoir allumé le projecteur. Reportez-vous à la page 18. – Vérifiez le signal d'entrée, le système de couleur, le système vidéo le système mode d'ordinateur. – Veillez à ce que la température ne soit pas hors des limites de la plage de température d'utilisation (5˚C–35˚C). – Lorsque la fonction **Pas d'image** ne marche pas, l'image ne peut pas s' afficher. Appuyez sur la touche NO SHOW ou sur toute autre touche de la télécommande.
Pas de son	– Vérifiez les branchements des câbles audio de la source d'entrée audio. – Réglez la source audio. – Appuyez sur la touche VOLUME +. Reportez-vous à la page 24. – Appuyez sur la touche MUTE. Reportez-vous à la page 24. – Lorsque la sortie AUDIO OUT est branchée, le haut-parleur intégré au is not available. projecteur n'est pas disponible. – L'image est-elle projetée? Vous entendrez le son d'un ordinateur et de la vidéo uniquement si l'image est projetée.
La couleur n'est pas normale.	– Vérifiez le signal d'entrée, le système de couleur, le système vidéo le système mode d'ordinateur. – Assurez-vous que **Tableau d'école** n'est pas sélectionné dans le menu SÉLECTION IMAGE. Reportez-vous aux pages 32,39.
Certains affichages n'apparaissent pas lors des opérations.	– Vérifiez la fonction Affichage. Reportez-vous à la page 46.
La fonction Réglage PC auto. ne marche pas.	– Vérifiez le signal d'entrée. La fonction Réglage PC auto ne peut pas fonctionner lorsque **480p,575p.720p,480i,575i,1035i** ou **1080i** est sélectionné. Reportez-vous à la page 29.
Les réglages ne sont pas conservés après la mise hors tension.	– Assurez-vous de bien avoir sélectionné **Mémoriser** après avoir ajusté les réglages. Certains réglages ne peuvent pas être mémorisés s'ile n'ont pas été enregistrés avec la fonction **Mémoriser**. Reportez-vous à la page 33, 41.
L'extinction automatique ne fonctionne pas.	– La fonction d'extinction automatique ne peut pas fonctionner qand **"Arrêt sur image"** ou **"Pas d'image".** Reportez-vous à la page 49.
La fonction Capture ne fonctionne pas.	– Vérifiez le branchement et le signal d'entrée pour voir s'il y a bien un signal.
La fonction Réglages auto ne pas correctement.	– Assurez-vous que **Off** n'est sélectionné dans aucune des fonctions **fonctionne** de "Réglages Auto". Reportez-vous à la page 45. – Assurez-vous que **On** n'est pas sélectionné pour la fonction Plafond. Reportez-vous à la page 35, 43.
Keystone automatique ne fonctionne pas correctement, même lorsque le projecteur est incliné.	– Assurez-vous que la fonction Keystone automatique n'est pas réglée **Manuel**. Appuyez sur la touche AUTO SETUP sur les commandes. Reportez-vous aux pages 23, 45.

L'image est déformée ou répétée.	– Vérifiez le menu **Ajust. ordin.** ou le menu **Ecran**, et réglez-les. Reportez-vous aux pages 30-31, 34-35.
La boîte de dialogue du code PIN apparaît au démarrage.	– Le réglage du Verrouillage code PIN est en cours. Entrez un code PIN ("1234" ou les chiffres que vous avez réglés). Reportez-vous aux pages 19, 53-54.
La télécommande ne marche pas	– Vérifiez les piles. – Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre le projecteur et la télécommande. – Assurez-vous que vous n'êtes pas placé trop loin du projecteur lorsque vous utilisez la télécommande. La plage d'utilisation maximale est de 5 m. – Vérifiez si le code de la télécommande est bien conforme à celui du projecteur. Reportez-vous à la page 52. – Déverrouillez la fonction de verrouillage des touches pour la télécommande. Reportez-vous à la page 53.
Le témoin clignote ou s'allume	– Vérifiez l'état du projecteur en vous référant à la partie "Témoins et état du projecteur". Reportez-vous à la page 69.
Un point d'exclamation apparaît à l'écran.	– La commande effectuée est invalide. Effectuez une opération valide.
Les Commandes sur le projecteur ne fonctionnent pas.	– La commande sur le projecteur n'est pas disponible si ce dernierest sur Verrouillage sous **Sécurité** dans la section REGLAGE. Reportez-vous à la page 53.
Impossible de déverrouiller le Verrouillage logo par code PIN, le verrouillage des touches, ou le verrouillage du code PIN de sécurité.	– Contactez votre revendeur ou votre centre de services.
Réparation **apparaît à l'écran**	– Le projecteur a détecté une situation anormale. Débranchez le câble relié au secteur et contactez le revendeur du projecteur ou le centre d'assistance.

AVERTISSEMENT :
Ce projecteur contient des composants placés sous haute tension. Ne tentez pas d'ouvrir le coffret.

Si le problème persiste après avoir suivi toutes les instructions d'utilisation, adressez-vous à votre revendeur ou à un centre de service. Indiquez-lui le numéro de modèle, et expliquez le problème de façon détaillée. Nous vous indiquerons comment obtenir le service nécessaire.

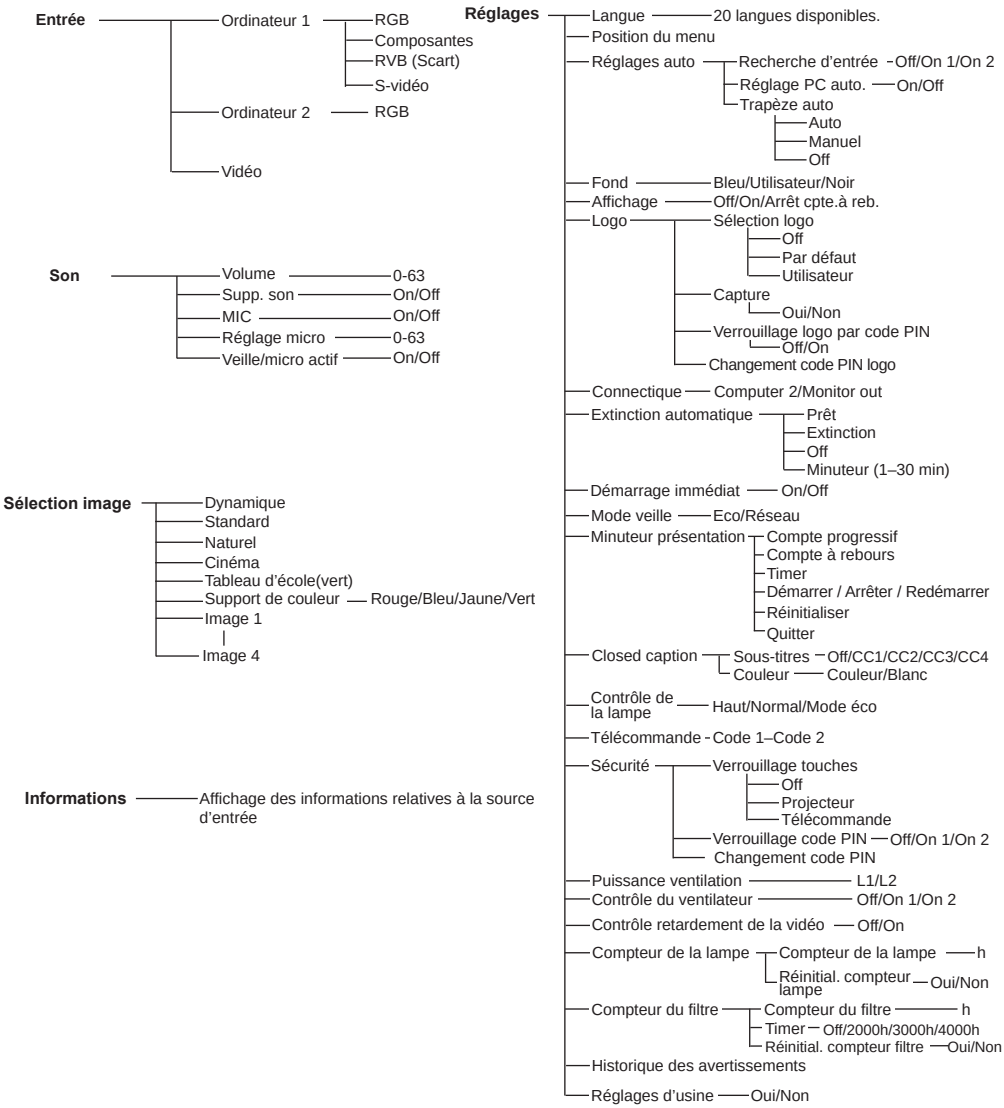
La marque CE est une marque de conformité aux directives de la Communauté Européenne (CE).

Circuits intégrés Pixelworks utilisés.

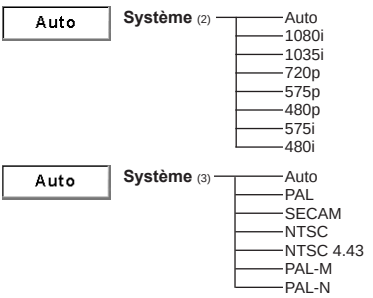
Ce symbole marqué sur la plaque d'identification indique que le produit figure sur la liste des Underwriters Laboratories Inc. L'appareil a été conçu et fabriqué conformément aux normes de sécurité U.L. rigoureuses contre les risques d'incendie, les accidents et les électrocutions.

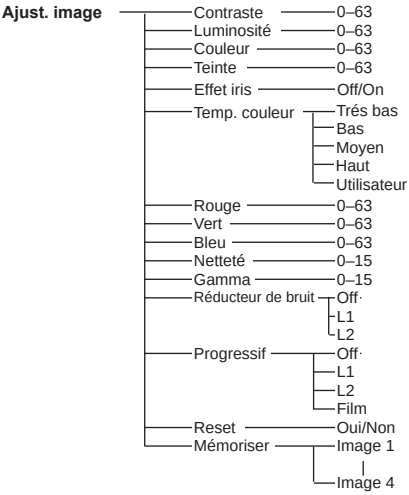
Arborescence des menus

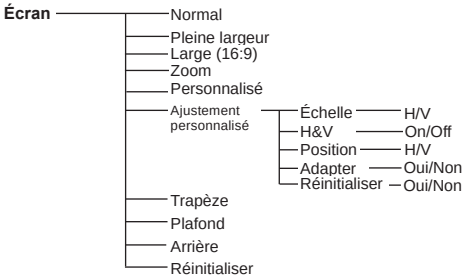
Entrée informatique / Entrée vidéo



Entrée vidéo

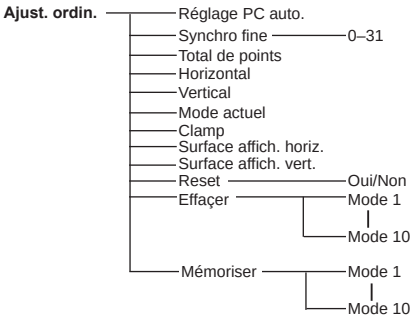


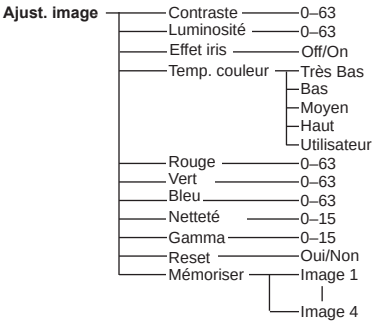


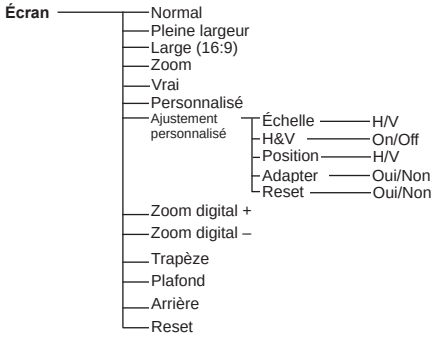


Entrée d'ordinateur

* Les systèmes affichés dans le menu Système varient en fonction du signal d'entrée.







Témoins et état du projecteur

Vérifiez les témoins indiquant l'état du projecteur.

Témoins			Etat du projecteur
POWER **rouge/ vert**	WARNING **rouge**	LAMP REPLACE **jaune**	
●	●	●	Le projecteur est éteint. (Le cordon d'alimentation secteur est débranché).
◍	●	✶	Le projecteur est en mode veille. Appuyez sur la touche ON/ STANDBY pour allumer le projecteur.
○	●	✶	Le projecteur fonctionne normalement.
◍ (clignote)	●	✶	Le projecteur se prépare pour une mise en veille ou la lampe de projection est en train de refroidir. Le projecteur ne peut être mis sous tension avant la fin du refroidissement et l'arrêt du clignotement du témoin POWER.
○ (clignote)	●	✶	Le projecteur est en mode Extinction automatique.
◍ (clignote)	◍ (clignote)	✶	La température interne du projecteur est anormalement élevée. Il est impossible d'allumer le projecteur. Lorsque le projecteur a suffisamment refroidi et que la température est revenue à un niveau normal, le témoin POWER arrête de clignoter, et il est alors possible d'allumer le projecteur. (Le témoin WARNING continue à clignoter).
◍	◍ (clignote)	✶	Le projecteur a suffisamment refroidi, et la température est revenue à un niveau normal. Lorsque vous allumez le projecteur, le témoin WARNING cesse de clignoter. Vérifiez et nettoyez les Filtre.
●	◍	✶	Le projecteur détecte une anomalie, et ne peut pas être allumé. Débranchez le cordon d'alimentation secteur, et rebranchez-le pour allumer le projecteur. Si le projecteur s'éteint à nouveau, débranchez le cordon d'alimentation secteur et adressez-vous à votre revendeur ou au centre de service. Ne laissez pas le projecteur allumé. Une électrocution ou un incendie risqueraient de se produire.

○ • • • vert. ◍ • • • rouge ● • • • off

○ (clignote) • • • clignote en vert. ◍ (clignote) • • • clignote en rouge.

✶ Lorsque la lampe de projection est en fin de vie, le témoin LAMP REPLACE s'allume en jaune. Lorsque ce témoin s'allume en jaune, remplacez immédiatement la lampe de projection.(pages 55, 61)

Spécifications des ordinateurs compatibles

Fondamentalement, ce projecteur peut accepter les signaux de tous les ordinateurs avec la fréquence verticale et horizontale mentionnée ci-dessous, et une vitesse d'horloge de moins de 140 MHz.

En sélectionnant ces modes, le réglage du PC peut être limité.

AFFICHAGE A L'ECRAN	RESOLUTION	H-Freq. (KHz)	V-Freq. (Hz)
VGA 1	640 x 480	31,47	59,88
VGA 2	720 x 400	31,47	70,09
VGA 3	640 x 400	31,47	70,09
VGA 4	640 x 480	37,86	74,38
VGA 5	640 x 480	37,86	72,81
VGA 6	640 x 480	37,50	75,00
VGA 7	640 x 480	43,269	85,00
MAC LC13	640 x 480	34,97	66,60
MAC 13	640 x 480	35,00	66,67
480p	640 x 480	31,47	59,88
575p	768 x 575	31,25	50,00
480i	640 x 480	15,734	60,00 (Entrelacé)
575i	768 x 576	15,625	50,00 (Entrelacé)
SVGA 1	800 x 600	35,156	56,25
SVGA 2	800 x 600	37,88	60,32
SVGA 3	800 x 600	46,875	75,00
SVGA 4	800 x 600	53,674	85,06
SVGA 5	800 x 600	48,08	72,19
SVGA 6	800 x 600	37,90	61,03
SVGA 7	800 x 600	34,50	55,38
SVGA 8	800 x 600	38,00	60,51
SVGA 9	800 x 600	38,60	60,31
SVGA 10	800 x 600	32,70	51,09
SVGA 11	800 x 600	38,00	60,51
MAC 16	832 x 624	49,72	74,55
MAC 19	1024 x 768	60,24	75,08
XGA 1	1024 x 768	48,36	60,00
XGA 2	1024 x 768	68,677	84,997
XGA 3	1024 x 768	60,023	75,03
XGA 4	1024 x 768	56,476	70,07
XGA 5	1024 x 768	60,31	74,92
XGA 6	1024 x 768	48,50	60,02
XGA 7	1024 x 768	44,00	54,58
XGA 8	1024 x 768	63,48	79,35
XGA 9	1024 x 768	36,00	87,17 (Entrelacé)
XGA 10	1024 x 768	62,04	77,07
XGA 11	1024 x 768	61,00	75,70
XGA 12	1024 x 768	35,522	86,96 (Entrelacé)
XGA 13	1024 x 768	46,90	58,20
XGA 14	1024 x 768	47,00	58,30
XGA 15	1024 x 768	58,03	72,00
SXGA 1	1152 x 864	64,20	70,40
SXGA 2	1280 x 1024	62,50	58,60
SXGA 3	1280 x 1024	63,90	60,00
SXGA 4	1280 x 1024	63,34	59,98

AFFICHAGE A L'ECRAN	RESOLUTION	H-Freq. (KHz)	V-Freq. (Hz)
SXGA 5	1280 x 1024	63,74	60,01
SXGA 6	1280 x 1024	71,69	67,19
SXGA 7	1280 x 1024	81,13	76,107
SXGA 8	1280 x 1024	63,98	60,02
SXGA 9	1280 x 1024	79,976	75,025
SXGA 10	1280 x 960	60,00	60,00
SXGA 11	1152 x 900	61,20	65,20
SXGA 12	1152 x 900	71,40	75,60
SXGA 13	1280 x 1024	50,00	86,00 (Entrelacé)
SXGA 14	1280 x 1024	50,00	94,00 (Entrelacé)
SXGA 15	1280 x 1024	63,37	60,01
SXGA 16	1280 x 1024	76,97	72,00
SXGA 17	1152 x 900	61,85	66,00
SXGA 18	1280 x 1024	46,43	86,70 (Entrelacé)
SXGA 19	1280 x 1024	63,79	60,18
SXGA 20	1280 x 1024	91,146	85,024
SXGA+ 1	1400 x 1050	63,97	60,19
SXGA+ 2	1400 x 1050	65,35	60,12
SXGA+ 3	1400 x 1050	65,12	59,90
MAC21	1152 x 870	68,68	75,06
MAC	1280 x 960	75,00	75,08
MAC	1280 x 1024	80,00	75,08
WXGA 1	1366 x 768	48,36	60,00
WXGA 2	1360 x 768	47,70	60,00
WXGA 3	1376 x 768	48,36	60,00
WXGA 4	1360 x 768	56,16	72,00
WXGA 6	1280 x 768	47,776	59,87
WXGA 7	1280 x 768	60,289	74,893
WXGA 8	1280 x 768	68,633	84,837
WXGA 9	1280 x 800	49,600	60,050
WXGA 10	1280 x 800	41,200	50,000
WXGA 11	1280 x 800	49,702	59,810
WXGA 12	1280 x 800	63,98	60,02
WUXGA 1	1920 x 1200	74,556	59,885
WUXGA 2	1920 x 1200	74,038	59,950
WSXGA+ 1	1680 x 1050	65,290	59,954
WXGA+ 1	1440 x 900	55,935	59,887
WXGA+ 2	1440 x 900	74,918	60,000
UXGA 1	1600 x 1200	75,00	60,00
UXGA 2	1600 x 1200	81,25	65,00
UXGA 3	1600 x 1200	87,5	70,00
UXGA 4	1600 x 1200	93,75	75,00
720p	1280 x 720	45,00	60,00
720p	1280 x 720	37,50	50,00
1035i	1920 x 1035	33,75	60,00 (Entrelacé)
1080i	1920 x 1080	33,75	60,00 (Entrelacé)
1080i	1920 x 1080	28,125	50,00 (Entrelacé)

✓**Remarque :**

Les spécifications sont sujettes à changements sans préavis.

Spécifications techniques

Données mécaniques

Type de projecteur	Projecteur multimédia
Dimensions (L x H x P)	333,5mm x 101,0mm x 247,0mm (Sans les saillies)
Poids net	2,9 kg
Réglage des pieds	0˚ à 10˚

Résolution d'affichage

Système d'affichage à cristaux liquides	Type à matrice active TFT de 0,63 po., 3 panneaux
Résolution d'affichage	1 024 x 768 points
Nombre de pixels	2 359 296 (1 024 x 768 x 3 panneaux)

Compatibilité des signaux

Système de couleur	PAL, SECAM, NTSC, NTSC4.43, PAL-M et PAL-N
Signal TV SD/HD	480i, 480p, 575i, 575p, 720p, 1035i et 1080i
Fréquence de balayage d'entrée	Synchro horiz. 15 kHz-100 kHz, Synchro vert. 50-100 Hz

Informations sur le système optique

Taille d'image de projection (Diagonale)	Réglable de 40 po. à 300 po
Distance de projection	1,1m - 10,5m
Objectif de projection	Objectif F 2,0 ~ 2,15 avec f 18,38 mm ~22,06 mm et zoom et mise au point manuels
Lampe de projection	215 W

Interface

Connecteur d'entrée vidéo	Type RCA x 1
Prises d'entrée audio	Type RCA x 2
Prise Computer In 1/S-video In/Component In /Computer In 2/Monitor Out/MIC Audio Input	Mini prise jack (stéréo) x 1
Prise Computer In 1/S-video In/Component In /Component Input	Mini D-sub 15 broches x 1
Prise Computer In 2/Monitor Out	Mini D-sub 15 broches x 1
Port de commande	D-sub 9 broches x 1
Prise de sortie audio	Mini prise (stéréo) x 1 (variable)
Prise de branchement au réseau local	RJ45

Audio

Amplificateur audio interne	10 W RMS
Haut-parleur intégré	1 haut-parleur, ø40 mm

Alimentation

Tension et consommation électrique	100–120 V CA (3,6A Max.) , 50/60 Hz (États-Unis et Canada) 100-240 VCA (3,6A - 2,0A max.), 50/60 Hz (autres pays)

Environnement de fonctionnement

Température de fonctionnement	5 ˚C – 35 ˚C
Température de stockage	-10 ˚C – 60 ˚C

Télécommande

Piles	Type AAA ou LR03 1,5V Alcaline x 2
Portée d'utilisation	5 m/±30˚
Dimensions	52 mm (L) x x 18 mm (H) x x 110 mm (P)
Poids net	67 g (y compris les piles)

Accessoires

Mode d'emploi (CD-ROM)
Guide de référence rapide
Cordon d'alimentation secteur
Télécommande et piles
Câble VGA
Capuchon de lentille avec cordon
Étiquette de code PIN
Noyau de ferrite
Couvre-filtre pour support de plafond

- Les spécifications sont sujettes à changements sans préavis.
- Les panneaux à cristaux liquides sont fabriqués selon les meilleurs standards. Au moins 99,99% des pixels sont efficaces ; toutefois, une proportion infime (0,01% ou moins) des pixels pourront être inefficaces selon les caractéristiques des panneaux à cristaux liquides.

Pièces en option

Les pièces mentionnées ci-dessous sont fournies en option. Si vous commandez ces pièces, indiquez le type et le N° de modèle au revendeur.

	N° de modèle
Câble composantes-VGA	**:** POA-CA-COMPVGA
Câble S-vidéo-VGA	**:** POA-CA-VGAS
Câble péritel VGA (Scart)	**:** POA-CA-SCART
Câble VGA (10 m)	**:** KA-MC-DB10
Sacoche de transport	**:** POA-CAC-VCL2

Avis PJ Link

Le présent projecteur est conforme au Standard PJLink de Classe 1 de JBMIA (Japan Business Machine and Information System Industries Association). Ce projecteur prend en charge toutes les commandes définies par la classe 1 de PJLink et est en conformité avec la norme PJLink de classe 1.

Pour obtenir le mot de passe PJ Link, reportez-vous du mode d'emploi, à la section "Configuration et utilisation du réseau".

Entrée du projecteur		Entrée PJLink	Paramètre
Ordinateur 1	RGB	RGB 2	12
	Component	RGB 3	13
	RGB (Scart)	RGB 5	15
	S-vidéo	RGB 4	14
Ordinateur 2	RGB	RGB 1	11
Vidéo	Vidéo	VIDEO 2	22

PJLink est une marque déposée de JBMIA et une marque en instance dans certains pays.

PJLink™

Instalation du couvre-filtre sur le projecteur

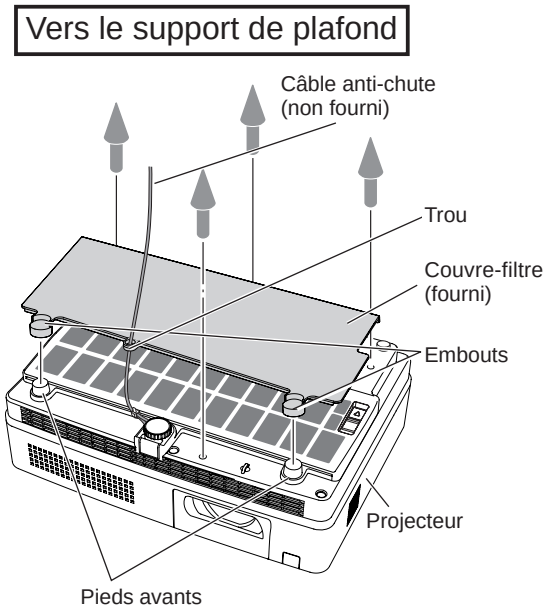
Le couvre-filtre fourni a été conçu pour empêcher l'accumulation de poussières sur le filtre lorsque vous montez le projecteur au plafond.

1 Retournez le projecteur.

2 Placez le couvre-filtre sur le filtre, comme l'illustre l'image ci-dessous.

3 Fixez le projecteur sur le support de plafond, comme indiqué dans le manuel d'instruction livré avec le support de plafond.

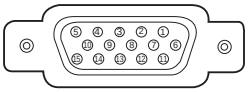
✓**Remarque :**
Pour maintenir le couvre-filtre en position, assurez-vous d'avoir bien fixé le câble anti-chute en l'enfilant dans le trou du couvre-filtre.



Configuration des bornes

COMPUTER IN 1 / S-VIDEO IN / COMPONENT IN

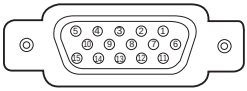
Connectique : RGB analogique (mini D-sub 15 broches)



1	Entrée Rouge/Cr/S-C	**9**	Alimentation +5V
2	Entrée Vert/Y/S-Y	**10**	Masse (Sync.vert.)
3	Entrée Bleu/Cb/---	**11**	Masse
4	-----	**12**	DDC Data
5	Masse (Sync.horiz.)	**13**	Sync. horiz. entrée/sortie (sync. H/V composite)
6	Masse (Rouge)	**14**	Sync. vert.
7	Masse (Vert)	**15**	Horloge DDC
8	Masse (Bleu)		

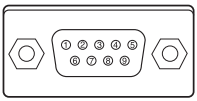
COMPUTER IN 2 / MONITOR OUT (ANALOGIQUE)

Connectique : RGB analogique (mini D-sub 15 broches)



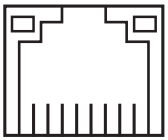
1	Entrée/sortie rouge	**9**	-----
2	Entrée/sortie vert	**10**	Masse (Sync.vert.)
3	Entrée/sortie bleu	**11**	-----
4	-----	**12**	-----
5	Masse (Sync.horiz.)	**13**	Sync. Vert. entrée/sortie
6	Masse (Rouge)	**14**	Sync. vert.
7	Masse (Vert)	**15**	-----
8	Masse (Bleu)		

CONECTOR DEL PUERTO DE CONTROL (D-sub de 9 pines)



	Série	5	SG
1	-----	6	-----
2	R X D	7	-----
3	T X D	8	-----
4	-----	9	-----

BORNE LAN



1	TX +	**5**	-----
2	TX –	**6**	RX –
3	RX +	**7**	-----
4	-----	**8**	-----

Notes relatives au numéro de code PIN

Ecrivez le numéro de code PIN dans la colonne ci-dessous, et conservez-le soigneusement avec ce manuel. Si vous avez oublié ou perdu le numéro et que vous ne pouvez pas utiliser le projecteur, adressez-vous au centre de service.

N° de Verrouillage code PIN

N° par défaut réglé en usine : 1 2 3 4*

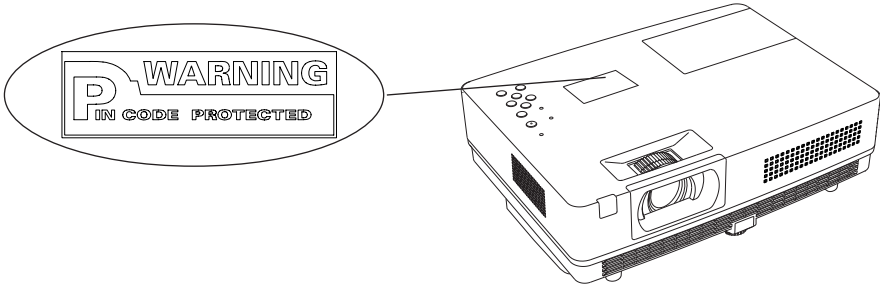
N° de Verrouillage logo par code PIN

N° par défaut réglé en usine : 4 3 2 1*

* Si vous changez le numéro à quatre chiffres, le numéro réglé en usine sera invalide.

Pendant que le projecteur est verrouillé par le code PIN.

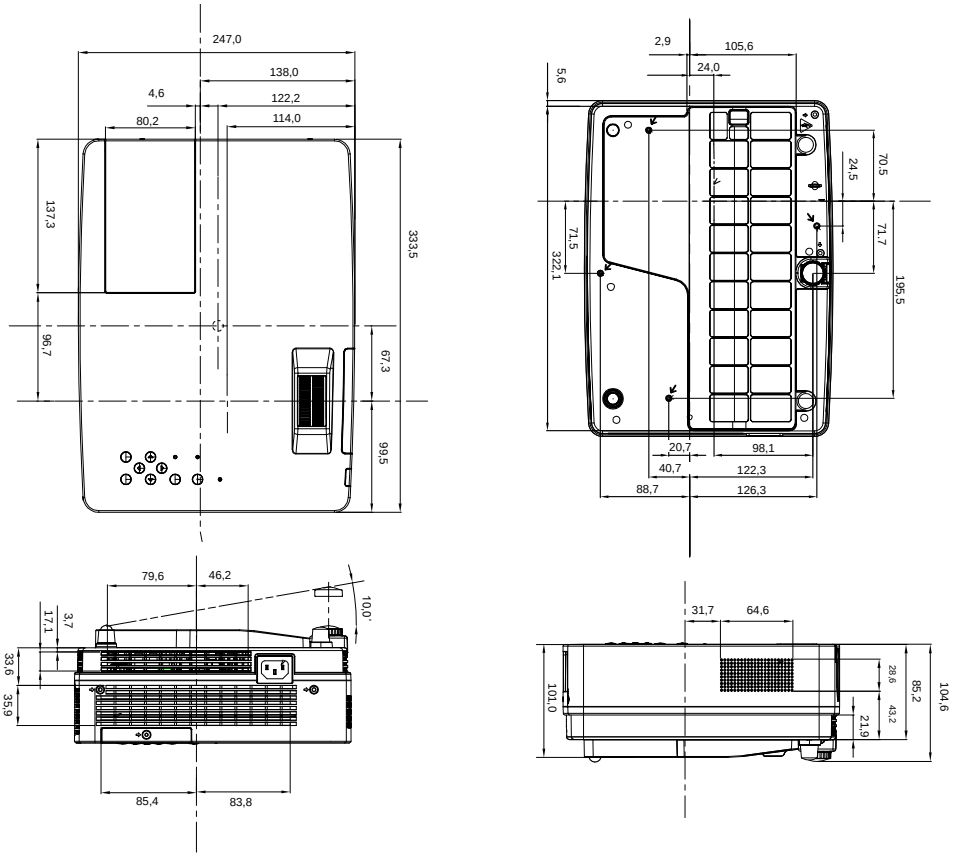
Apposez l'étiquette ci-dessous (fournie) sur un endroit bien visible du coffret du projecteur pendant qu'il est verrouillé par un code PIN.



Dimensions

Appareil : mm

Trous de vis pour montage au plafond
Vis : M4
Profondeur : 12,0



KT8AE-F

SANYO Electric Co., Ltd.